

# UJ KELELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP

ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ ד"ר מרטון ארנון

3. FONT (értektöbblet adóval) 6 OLDAL TEL-AVIV, 1978. JANUÁR 22., VASÁRNAP 8981. szám

SZÁDÁT:

## »HAJLANDÓK VAGYUNK AZ IDŐK VÉGÉIG HARCOLNI IZRAEL ELLEN FÖLDÜNK FELSZABADÍTÁSÁÉRT«

„FOLYTATOM A BÉKEKEZDEMÉNYEZÉST”

„Izrael halogató taktikája miatt szakítottuk meg a jeruzsálemi tárgyalásokat” — Az egyiptomi elnök bejelentette, hogy ugyanolyan mennyiségű és minőségű fegyvert kért Amerikától, mint amit Izrael kap — „Izraelnek és az araboknak egyaránt joga van békéhez és biztonsághoz”

Anuár Szádát egyiptomi államelnök tegnap az egyiptomi parlament rendkívüli ülésén elhangzott, nagy érdeklődéssel várt 115 perces beszédében bejelentette, hogy folytatja békekezdeményezését. Ugyanakkor azzal indokolta a jeruzsálemi tárgyalások megszakítását, hogy Izrael „időnyerés céljából halogató politikát folytatott, hogy visszaellenjén azzal a ténnyel, miszerint Egyiptom elismeri Izrael biztonsági szükségleteit.”

Az egyiptomi államelnök hangsúlyozta, hogy „kész az idők végéig harcolni Izrael ellen, hogy egyetlen izraeli település se maradjon egyiptomi területen.”

Szádát hangoztatta, hogy „a békekezdeményezés nemcsak Egyiptom, hanem az egész világ ügye”. Hangsúlyozta azonban, hogy a megbeszéléseknek két alapértelmében kell folytatódni: nem szabad, hogy sérelem érje az érintett országok szuverenitását és területi épségét. Ez a két alapelv, ez azonban — az egyiptomi elnök szerint — nem elfelejtendő.

Szádát újra ismerte a politikai bizottság ülésén beterveztetett egyiptomi javaslatokat és vitába szállt Izrael biztonsági felfogásával, azt állítva, hogy Izrael elutasított minden felvetett egyiptomi ajánlatot, azzal az indoklással, hogy az ellentétben áll Izrael biztonsági érdekeivel. „Ez volt Izrael válasza mind a településekre, mind a palesztinaiakra, mind pedig más, napirendre került ügyekben.”

Az egyiptomi elnök részletezte, hogy az ő felfogása szerint hogyan kell megoldani Izrael biztonsági problémáját: azt javasolja, hogy legyenek demilitarizált és úgynevezett „ritkított” zónák, valamint riasztó állomások, azonban a nemzetközi határ mindkét oldalán, az egyiptomi és izraeli részen egyaránt. A határon UNO-csapatokat lehet elhelyezni. „Egyetlen izraeli katonát sem lehet egyiptomi földön.”

Szádát hozzájárul ahhoz, hogy Sárám el-Sejkből nemzetközi katonaság legyen, azonban egyetlen izraeli katonát sem szolgáltathat ebben a keretben. Az egyiptomi és izraeli részben fogantatandó intézkedéseket nemzetközi bizottság ellenőrizheti, a fegyverszüneti bizottság mintájára. „Ezzel megdöntöttem Izrael összes érveit a biztonságát érintően.”

**APRÓHIRDETÉSEK**

**A LUÁCHX6 — A MAGA NEMÉBEN EGYEDULÁLLÓ APRÓHIRDETÉS**  
Minden apróhirdetés és „Keresünk” rovat ugyanazon időben megjelenik

**6 LAPBAN, 6 NYELVEN**

A reklámnak ez a módja a legátütöbbs sikert biztosítja minden, a Luách-x6 keretében megjelenő hirdetésnek.

Hirdetések felvétele: Lapunk hirdetési osztályán, Tel Aviv, Rechov Hárákevet 52, valamint az ország minden hirdetési irodájában.

„Ezzel kapcsolatban kitért Egyiptom és a Szovjetunió leromlott kapcsolatára, minthogy a Szovjetunió ellenzi a békekezdeményezést és beszűntette a fegyverszállítást Egyiptomnak.”

A jeruzsálemi béketárgyalások megszakításával kapcsolatban az egyiptomi elnök azt is hangoztatta, hogy Izrael azért is húzta az időt, hogy „elpárolgjon a világ lelkesedése és támogatása a békekezdeményezés iránt.”

Ismételten hangoztatta Szádát, hogy nem járul hozzá semmiféle izraeli jelenlétnek a Sziáiban, és még a Weizman hadügyminiszterrel folytatott megbeszélés során közölte, hogy „Egyiptom egyetlen négyzetméternyi területen sem hajlandó megtérni izraeli települést, vagy bármilyen más izraeli jelenlétet.”

„Egyiptom elnökének megbeszéléséről” — az októberi háború volt az utolsó Izrael és Egyiptom között, mert mind Izraelnek, mind pedig Egyiptomnak joga van békéhez és biztonsághoz, és nem szabad erőszakot alkalmazni ahhoz, hogy mások területét uralkítsák.”

Szádát beszéde befejező részében felszólította Izrael kormányát, hogy hozzon súlyos határozatokat, mint ahogyan Egyiptom már hozott ilyeneket. Beszédét azzal fejezte be, hogy bíz benne, hogy Egyiptom végül elérje a békét.

Begin miniszterelnök:

„MA DÖNTÜNK A KATONAI VEGYESBIZOTTSÁGBAN VALÓ RÉSZVÉTELÉRŐL”

Tegnap este, Szádát beszédének elhangzása után, kétórás megbeszélés zajlott a Menáchem Begin miniszterelnök, Mose Dáján külügyminiszter és Alfred Atherton amerikai helyettes külügyminiszter között, aki tegnap délután tért vissza Izraelbe. Atherton beszámolt Beginnek a Vance és Szádát közt Kairóban lezajlott megbeszéléséről.

Atherton a találkozó után közölte, hogy egyelőre a körzetben marad, hogy folytassa az érintkezéseket a politikai tárgyalások felújítása érdekében. Hangsúlyozta, hogy nem zárult be az ajtó a tárgyalások előtt.

Begin miniszterelnök, a rádió munkatársának adott nyilatkozatában hangsúlyozta, hogy Szádát beszéde fontossággal bír a minisztertanács mai határozatára a katonai bizottság tárgyalásainak folytatására.

Mint ismeretes, a mai minisztertanács határoz arról, hogy az izraeli delegáció résztvesz-e a katonai vegyesbizottság kairói tárgyalásain.

**FELÚJULTAK A HARCOK VIETNAM ÉS KAMBODZSA KÖZÖTT**

Bangkok (Reuters, UPI, IFP). — A kambodzsai rádió tegnap közölte, hogy felújultak a harcok Kambodzsa és Vietnam határán, Ratanakiri hegyvidéki körzetében. A jelentés szerint a kambodzsai erők „elsőpró győzelmet” arattak és kiűzték a vietnámiakat a néhány héttel ezelőtt elfoglalt területekről.

Másrészt viszont Vietnam azt jelenti, hogy „fogytán van türelme” a kambodzsai agresszióval szemben. Amennyiben ez folytatódik, úgy Hanoi Kambodzsát teszi felelőssé a következményekért.

Ez volt a legerélyesebb megközelítés vietnámi nyilatkozat a két állam közötti harcok decemberi kitérése óta.

Még nem ismeretes, hogy ma üzemeltethetők lesznek-e a new-yorki, bostoni és philadelphiai repülőterek. Tegnap több ezer turista volt kénytelen az éjszakát Miami és Florida nemzetközi repülőterein tölteni.

Az Egyesült Államok belső részén is nagy havazás volt. Ohio államban bezárták az összes iskolákat.

Long Islandban pénteken mintegy 13 ezer lakóház villany és központi fűtés nélkül maradt. A földalatti nem közlekedett.

Dáján külügyminiszter:

## »Ha Szádát előfeltétele a települések felszámolása — válaszunk elutasító«

Egyiptom elnöke megváltoztatta álláspontját a tárgyalások megindulása óta — „Ha Szádát katonai eszközökkel elérhetné volna célját — nem jött volna Jeruzsálembe”

Mose Dáján külügyminiszter péntek este a televízió na. A külügyminiszter nyilatkozatának egyik legfigyelemreméltóbb szakasza azon mondat volt, amit egy kérdésre válaszolva fejtett ki: „Ha Szádát katonai eszközökkel elérné volna mindazt, amit akar, nem jött volna ezeket a tárgyalásokat folytatni...”

Az amerikaiakkal kapcsolatban megjegyezte még a külügyminiszter, hogy az Egyesült Államok rendkívül aktív szerepet játszik a mostani tárgyalásokban és sokkal tevékenyebb, mint a múltban. Ők maguk sem titkolják ezt, és hangoztatják, hogy míg a múltban csak közvetítettek, most saját javaslataikkal jönnek elő és döntő szerepet töltenek be.

„Attól tartok, hogy Amerika nyomást fog gyakorolni Izraelre. Nehezen tudom azonban elképzelni, hogyan tudunk előrehaladni az egyiptomiakkal, az amerikaiak közvetítése nélkül” — mondotta a külügyminiszter.

A külügyminiszter emlékeztetett arra, hogy az izraeli találkozó alkalmával — és azt meg előzőleg — Szádát elnök sohasem mondta, hogy nincs tárgyalási lehetőség Izraelrel a települések likvidálására. Illetve a települések felszámolásának a készségére való bejelentés előtt. „Most azonban Egyiptom elnöke olyan követeléseket támaszt, amelyek a Golán-fennsíkra, Judeára és Somronra, a gázai sávra és Jeruzsálemre is vonatkoznak. Szádát elnök logikája szerint, amit az arabok 1948-ban erőszakkal elfoglaltak Jeruzsálemben, azt most vissza kell adnunk, mert ez az ő uralmuk alatt volt 1967 júniusáig” — folytatta Dáján.

A továbbiakban Dáján azt értekezett különböző példákkal, hogy nyilvánvaló változás állott be Szádát álláspontjában a kapcsolatok felvétele óta, a politikai bizottság tárgyalásainak beszüntetéséig. „Meg is kérdeztük az egyiptomi küldöttség tagjaitól, mit történt uraim? Ők ezt felelték: A sajtó nyomást gyakorol. Azt kérdeztem tőlük: Mi nyomja őket? mire azt felelték: A többi arab állam vonakodása csatlakozni hozzánk, és a sajtó...”

Dáján felfedte, hogy az egyiptomiak pénteken például nem közölték sajtóukban azt a javaslatot, amelyhez hozzájárulásukat adták, ehelyett azt az okmányt publikálták, amelyet nekünk előterjesztettek.

Kérdésre válaszolva kifejtette még, hogy Szádát elnöknek kevesebb joga van kifogásokat emelni sértő nyilatkozatok ellen, mint nekünk, hiszen Begin miniszterelnököt „Shylock” jelzővel illették, és ismeretes az Október hetilapban megjelent interjú.

Dáján ezután így folytatta: „Amikor az egyiptomi külügyminiszter Luddra érkezett, udvarias, szíves szavakkal köszöntöttem, de Kámel külügyminiszter a már ismert kijelentést tette. Ez nem lehet egyoldalú!”

Kifejtette még Mose Dáján, hogy Egyiptom elnöke abból a koncepcióból indul ki, hogy miután Jeruzsálembe jött, az izraelieknek „ellenszolgáltatásért” totális visszavonulást kell végrehajtaniuk az összes területekről, és hozzá kell járulniuk önálló palesztinai állam létesítéséhez. „Teljes békéről és politikai kapcsolatokról beszél ellenszolgáltatásért; de a politikai vegyesbizottsághoz benyújtott munkatervükben nem említi.”

**IDŐJÁRÁS**

Felhősödés. A levegő páratartalma fokozódik. Várható hőmérsékletek: Jeruzsálem 8–11, Tel Aviv 10–18, Haifa 10–18, Beér Séva 7–17, Ludd 10–18, Ejlát 11–22 fok.

Tisztelt vevőim tudomására

**SCHIEBER JAKOV**

SOK ÉVES GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ UTAZÁSI ÜGYNÖK RENDELKEZÉSÉRE ÁLL KÜLFÖLDI UTAZÁSA TERVEZÉSÉBEN ÚJ IRODÁJÁBAN:

**ALL MERIDIAN TOURS**

TEL-AVIV, REH. BEN-JEHUDA 1  
Migdalar passzázs (Mugrabí mozi-val szemben)  
Telefon 59393 — 59394

Fájdalommal közöljük, hogy felejtethetetlen, drága férjem, apánk, apósunk, testvérünk, nagyapánk

**TAUB MOSE (MÓRIC)**

Marosvásárhely — Rámát-Gán

elhunyt.

A temetés ma, január 22-én, vasárnap délután 2 órakor a kfar-szabái temetőben. Találkozás a temető bejáratánál.

Gyászolják: felesége, gyermekei, testvérei, unokái és a kiterjedt család

Mély fájdalommal jelentjük, hogy a legdrágább ember, a cádik

**KLEIN SÁLOM (ERVIN)**

Budapest — Rámát-Gán

elhunyt.

A temetési menet ma, vasárnap, 1978 január 22-én délután 14.30 órakor indul Tel Avivból, a Dáfná utca 5. alatti városi halottsházból a choloni temetőbe és utközben megáll a Szináj templomnál (rechov Leán, Rámát-Gán). Autóbusz áll a gyászoló közönség rendelkezésére.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Mély fájdalommal és megtörtén jelentjük drágánk

**Dr. OSTFELD SMUEL**

Gyulafehérvár — Kirját Bialik

elhunyt.

A gyászmenet holnap, hétfőn, 1978 január 23-án délután 11 órakor indul ki a megboldogult házából, Hágállil utca 23, Kirját Bialik, a cur-sálemi temetőbe. Autóbusz áll az elhunyt házában a gyászoló közönség rendelkezésére.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Részvétlátogatások mellőzését kérjük.

Mély fájdalommal közöljük, hogy szeretett férjem

**Dr. SAMU RUDOLF**

Haifa

január 20-án örökre itthagytott bennünket.

Temetésének helye és pontos ideje megtudható a következő telefonszámon: 04—86687.

Gyászolják: felesége Samu Zelma, belföldön és külföldön élő testvérei, rokonai és baráti köre

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett anyós, nagymama és nagynéni

**LÖWY JANKA, szül. Klein**

Temesvár — Kirját Motzkin

83 éves korában csendben elhunyt. Temetése e hó 22-én, délután 15.45 órakor lesz a cur-sálemi (Áfek) temetőben. Legyen emléke áldott!

A GYÁSZOLÓ CSALÁD ÉS BARÁTI KÖR

DRUSZ MAAMZ VEKERTI

Am ki Hsuv Mard Ledet, Ma Hnec At Hnsia Sadat...
la Hspsik At Dioni Horeda Hmudinit Hmsufat, Hri Eud Ioter...
Hsuv Ledet Ma Hra Rza, Hecsv, Heshig El Idi Czed H...
Hvaido Mide Hsini - Lfi Mzv Heciniim Krcge - At Msr...
Hrtio!

LETFONTOSAGU IZRAELI TAJEKOZTATAS

Noha nagyon fontos tudni, mi kizsette Szadat elnokot...
arra, hogy megszaktisa a kozos politikai bizottsag targyalasait...
meg fontosabb megtudni, hogy mit akart tulajdonkep...
elnem elz el lepsessel es milyen mertekben erde el -...
a helyzet jelen allasa szerint - celjat?

Ha ez tulajdonkepben egyben a fo cel is lehet: Izraelre...
haritani a felelossaget a targyalasok megszaktitasert es...
ezzel az egyiptomi allaspontnak megfelelo lekokert teremteni...
a nemzetkozi kozvelemenyben, olymodon, hogy az Izraelre...
iranyulo amerikai nyomashoz vezessen. Ugy tunik, hogy...
Egyiptom egész kifejezes-stilusa kezdettol fogva ennek...
a celnak szolgaltataban allott, amikor is mind a vezető...
szemelyisegek, mind pedig a tavkozlesi eszkozok ugyanazokat...
a kifejezeseket ismertettek mint: "Szadat elnok tortenelmi...
kezdemenyezese", vagy "Soha vissza nem tero bekealkalom"...
amikor is a kulfoldi tajekoztatasi eszkozok is elfo...
gadtkak es hasznaltak ezeket, mint a legmegfelelőbb megha...
tározásokat a legutobbi kozelkeleti fejlemenyekre. Igy tehat...
ha Egyiptomnak sikerül meggyoznie a vilagot, hogy Izrael...
"ismert makacssaga" okozta a targyalasok zatonyra futasat...
egy ebbol egyben az is következik, hogy Izrael buktatja...
meg Egyiptom "tortenelmi kezdemenyezeset" es elmulasztja...
"a soha vissza nem tero bekealkalmat" - annak minden...
kihatásával a nemzetkozi helyzetre.

Tavasszal megnyilik Jeruzsalembe a Kozospic irodaja

Az europai Kozospic mar a kozeli honapokban Jeruzsalembe nyitja meg izraeli kirendeltsaget. Ezt kozolte Brusz szelben az izraeli kozgazdasagi hirnaplo...
Claude Cheysson, a Kozospic egyik vezetosegi tagja.

A NEGEV-BIZOTTSAG KOVETELESE: TERJESSZEK KI RAFIACH KORZETERE AZ IZRAELI FELSEGJOGOT

Simon Peresz: "Jamit lakosai maradjanak a helyukon es folytassak a fejlesztési munkat" - Avsalom Feinberg emlékünnepség és erdölütleítés Jamittól délre

A Negev-tanács plénuma, amely 170 negevi és délvidéki kibucot és szövetkezeti falut képvisel...
Simon Peresz, a Munkapárt elnöke, a Ráfiach-körzeti településeken járt és résztvett a Jamit lakosai által rendezett tiltakozó gyűlésen.

UJ MODSZERT AJANL AZ ARAB BOJKOTT ELLEN

A Kneszet pénzügyi bizottságában megtartott költségvetési vita során Avrahám Sárir, a Likud Kneszet-frakciójának vezetője keltette, hogy az arab bojkott elleni tevékenységre előirányzott külön költségvetést szüntetsek meg.

A RENDORSÉG: Sikerült idejében megakadályozni a 2.5 millió dollárra rugó szélhámosságot

A gyanúsítottak hamis külföldi bankcsekkel készültek nyersgyémántot vásárolni - Ismert ékszerész az alvilág egyik állítólagos vezetője, a gyanúsítottak között

A tel-avivi rendőrség központi nyomozóosztálya letartóztatta Ráchámim (Gumádi) Áhároni 40 éves tel-avivi lakost, aki állítólag a szervezett alvilág egyik oszlopos tagja.

Tavasszal megnyilik Jeruzsalembe a Kozospic irodaja

Az europai Kozospic mar a kozeli honapokban Jeruzsalembe nyitja meg izraeli kirendeltsaget. Ezt kozolte Brusz szelben az izraeli kozgazdasagi hirnaplo...
Claude Cheysson, a Kozospic egyik vezetosegi tagja.

Közveleménykutatás szerint A LAKOSSÁG 48 SZÁZALEKA TÁMOGATJA BEGIN POLITIKÁJÁT

A DÁS-ban legnépszerűbb: Jádín, Rubinstein, Amit és Támír
Az izraeli Gallup-intézet a múlt héten - még Szadát, legutóbbi lépése előtt - közvéleménykutatást rendezett annak megállapítására, vajon a lakosság milyen mértékben támogatja Menáchem Begin miniszterelnök tárgyalási vonalát.

A MINIMÁLIS MUNKABÉR ALACSONYABB A SZOCIÁLIS SEGÉLYNÉL

Ilyen körülmények között nem lehet fokozni a termelést
Az olyan minimális vagy kezdeti munkabér bevezetése, mely a nemzetgazdaságban fizetett átlagbér mindössze 60 százalékára felel meg, produktivitásra kényszeríti a gyár- és iparosokat.

EMELIK A FIATAL PÁROKNAK NYUJTOTT LAKÁSKÖLCSÖNT

Az építésügyi minisztérium terve vette, hogy emeli a fiatal pároknak lakásvásárlás céljára folyósított jelzálogkölcsön összegét.

A KÉT KISFIU HALÁLÁT OKOZÓ CSATORNA ÉPÍTŐJÉT

Bűnös hanyagsággal gyanúsítják - Orvosi megállapítás: a gyermekek szerencsétlenség áldozatai lettek
A jeruzsálemi rendőrség szerda a lelkiismeretlen embereknek a este a kihallgatás befejeztével - felkutatására, akik a két kisfiu és övadék letétre helyezése után utáni 19 napos kutatás során te - szabadlábba helyezte azt a 41 lefonon zaklatták a gyermekek éves építkezési vállalkozót, aki szüleit s a rendőrséget, amikor azt a vízlevezető árkot ásatta, olyan "híreket" közölték, hogy a amelybe belefutott a két jeruzsálemi kisfiu Chájim Dádon és ságdi fejében hajlandók visszaadni őket.

WIZO \* Rámát-Gán
Szerdán, január 25-én, d.u. 5 órákor
KULTURDELUTAN
Előadók: Hollaender Szára Zichermann Illi

CHAMEJ TVERIA keres
GYAKORLATTAL RENDELKEZO
MASZIROZOT
Érdeklődni telefonon: 067-91967/8

Drágánk
SÁMSON JÓZSEF 71
(a táská-osztály v. vezetője)
elhunyának
MÁSODIK ÉVE LETELTEVEL
kegyelettel őrizzük emlékét.
„BEGED OR”
Migdál Hámek
AZ IGAZGATÓSÁG
ÉS A DOLGOZÓK

Joseph...
mel...
leten...
tehet...
segesen...
szü éveke...
len propa...
szü éveke...
nap eser...
jellegzetes...
véleménye...
ború utá...
eltűnt, má...
vagy Kel...
irattárbá...
mikrofilm...
megörzöse...
hely. Mo...
nevű nyu...
likálta a...
drámaibb...
ruárjától...
szákról...
május el...
gével egy

SMUE...
KÉT...
Amikor...
nak, ez

Sm...
Izrael...
Pinch...
terünk...
hangz...
hogy...
kormá...
javasl...
csak...
az áll...
zetgaz...
állítás...
60-7...
nak, k...
össze...
s hog...
nünk

Ha...
megk...
köles...
a ve...
zet, e...
693...
ugya...
száza...
kines...
a kö...
juk...
tal fi...
30 s...
gyis...
az e...
más...
harm...
tot",...
éve, a...
szé...
csalá

N...
állar...
nek...
ham...
leg...
ner...
képp...
zetu...
árna...
a so...
giak...
mint...
vi 2...
a m...
rül...
gyar...
I...
ker...
nie...
drá...
az...
lekt...
Nin

# SIKERKÖNYV LETT NÉMETORSZÁGBAN GÖBBELS ÁLLÍTÓLAGOS NAPLÓJA

## HIREK A NAGYVILÁGBÓL

Joseph Göbbels, a náci Németországban maga szakterületén tehetséges, egyébként mély ismeretű, szorgalmas, lelkiismeretesen propaganda minisztere, hosszú éveken át vezetett naplót a napi eseményekről, amelyeket jellegzetes megjegyzéseivel és véleményével fűszerezett. A háború után a napló egy része elűnt, más része Moszkvába, vagy Kelet-Németország állami irattárában kallódott, többnyire mikrofilmen, mert az eredetiek megőrzéséhez már nem volt hely. Most azután egy Fischer nevű nyugatnémet újságíró publikálta a napló egy részét, a legdrámaibb részekről. 1945 februárjától áprilisi terjedő idő szakról szól. Mint tudjuk, május elsején Göbbels, feleségével együtt öngyilkos lett, mi-

**A könyv tavasszal Amerikába is megjelenik — Kétségek a napló**

**hitelességét illetően**

után öt gyermekének egy orvossal adatott be halálos injekciót. Fischer nem árulja el, hogyan jutott a napló birtokába, s a könyv most sikerkönyv Nyugatnémetországban, hála az új neonáci hullámnak, legalábbis a náci korszak iránt újabban feléledt érdeklődésnek, s tavasszal Amerikában is napvilágot fog látni, természetesen angol fordításban.

A naplóban foglalt tények ma már számtalan, nála komolyabb és szavahihetőbb történelmi (vagy pseudo-történelmi) műből ismeretesek, s így Göbbels naplója inkább abból a szempont-

ból érdemes tanulmányozni, mit árul el a naplóíró személyéről, jelleméről, gondolkodásmódjáról. Mindezekről a figyelmes olvasó igen sűrű képet kap: a megjegyzésekből és véleményekből csak Göbbels hihetetlen elvetemültségét, emberetelen kegyetlenségét és teljesen irreális hiszékenységét vagy öncsalásait láthatja kidomborodni.

A neveltségesség hiu propaganda miniszter munkájának és becsüsvényének a megszálltja volt. Amikor valamelyik német várost súlyos bombázás ért, száz ezrek haltak meg, ezrelve omlottak össze vagy égtek lángokban a házak, Göbbels pe-

dig újabb lelkesítő frázisokkal igyekezett a népet tovább harcba bátorítani, a naplóban alig esik szó a rettenetes véraldozatról, a szörnyű szenvedésekről, hanem mindig csak arról, milyen elismeréssel fogadta ez vagy amennyi hírt, hogy a német csodafegyverben, hol Churchill bukásában s ezzel különbözőkben, csak abban nem hitt, amit látott.

Az, hogy a naplót vezette, az kétségtelen, hiszen Németországban még élnek az akkori gyorsírók. Az azonban, hogy a Fischer-féle kéziratok mindvégig hitelesek-e, sok okból kétséges. Maguk az eddig — a könyv megjelenése előtt — leadott térdépek sem felelnek meg a valóságnak: a március végi térképen a front még Breslau (Wroclaw) mellett húzódik, holott pl. e sorok írója február 11-én egy Breslautól 100 kilométerre nyugatra fekvő lágéren szabadult fel. Gyanus továbbá Göbbelsnek egy ugyancsak március végén tett kijelentése, amikor a Vörös Hadsereg már Berlin közelében állott, s ő ezt írja a naplójában: „A lényeg most az, hogy el ne vágjanak bennünket a romániai petróleummezőktől.” Ekkor már Németországot a román közbiztonsági erők szorították ki, s az ország egy részét választotta el a kitermelést már egy fél évvel azelőtt átvették az oroszok. Göbbels annyire tájékozatlan lehetett!

Sajnos, akár hiteles a napló, akár sem, vagy csak részben az, már most best-seller, s készülnek több nyelven is további kiadásai. Óvakodunk attól az állítástól, hogy a könyv minden olvasója egyetért a körös házudozó felfogásával, de annyi bizonyos, hogy igen nagy tömegek fordulnak az utóbbi időkben túlzottan nagy érdeklődéssel a náci múlt felé, ami legalább annyit jelent, hogy jól esik a kezdeti német sikerekről olvasni, és szívesen megfellelkeznek a félvilágot — s benne magát Németországot is — vérbe-tízbe kergető náciizmus embertelen elvetemültségéről.

Mivel vezérén kívül mindenkit bírál, az olvasó azt igyekszik kideríteni ebből az írásból, mi hát az ő prizmiája, milyen saját szemléletlen keresztül nézi ő maga az eseményeket? Az ő szemzőgét két tulajdonsága szilkiíti le: a kegyetlenség és az öncsaló képzelgés. Embertelenségét illetően még talán azt is felesle-

ges megemlíteni, milyen kitarótan követelte meg a végső romlás napjaiban is a zsidók elpusztítását, „mint a patkányokat” — miért lenne ez szükséges adalék ahhoz az emberhez, aki öt gyermekét kivégezteti? Ellenőrzetlen fantáziája viszont arra vezette, hogy bár az egész világ látta a teljes összeomlást, ő még az utolsó pillanatig is hitt, hogy a német csodafegyverben, hol Churchill bukásában s ezzel különbözőkben, csak abban nem hitt, amit látott.

Az, hogy a naplót vezette, az kétségtelen, hiszen Németországban még élnek az akkori gyorsírók. Az azonban, hogy a Fischer-féle kéziratok mindvégig hitelesek-e, sok okból kétséges. Maguk az eddig — a könyv megjelenése előtt — leadott térdépek sem felelnek meg a valóságnak: a március végi térképen a front még Breslau (Wroclaw) mellett húzódik, holott pl. e sorok írója február 11-én egy Breslautól 100 kilométerre nyugatra fekvő lágéren szabadult fel. Gyanus továbbá Göbbelsnek egy ugyancsak március végén tett kijelentése, amikor a Vörös Hadsereg már Berlin közelében állott, s ő ezt írja a naplójában: „A lényeg most az, hogy el ne vágjanak bennünket a romániai petróleummezőktől.” Ekkor már Németországot a román közbiztonsági erők szorították ki, s az ország egy részét választotta el a kitermelést már egy fél évvel azelőtt átvették az oroszok. Göbbels annyire tájékozatlan lehetett!

Sajnos, akár hiteles a napló, akár sem, vagy csak részben az, már most best-seller, s készülnek több nyelven is további kiadásai. Óvakodunk attól az állítástól, hogy a könyv minden olvasója egyetért a körös házudozó felfogásával, de annyi bizonyos, hogy igen nagy tömegek fordulnak az utóbbi időkben túlzottan nagy érdeklődéssel a náci múlt felé, ami legalább annyit jelent, hogy jól esik a kezdeti német sikerekről olvasni, és szívesen megfellelkeznek a félvilágot — s benne magát Németországot is — vérbe-tízbe kergető náciizmus embertelen elvetemültségéről.

**SMUÉL DUBINER:**

## KÉTHARMADDAL LEHETNE CSÖKKENTENI A LAKÁSÉPÍTÉSEK ÁRÁT

**Amikor az állam 220 ezer font jelzáloghitelt ad a sokgyermekes család-  
nak, ez a kincstárnak 693 ezer fontnyi kamatjába kerül — amit meg  
lehetne takarítani**

Smuel Dubiner már évek óta bírálja Izrael balkezes gazdaságpolitikáját, és Pinchász Szápir néhai pénzügyminiszterünk — sajnos csak évekkal az elhangzott kritika után — be is vallotta, hogy Dubinernek igaza volt. Mostani kormányunk már elfogad egyet-mást a javaslatokból, de szintén késséssel és csak részben. A Kanadából közvetlenül az állam létrejötté után alijázott nemzetgazdász egyik legsűrűbben ismételt állítása az, hogy a fiatal párok, akik 60-70 négyzetméteres lakást vásárolnak, megúszhatják a terheket mindössze 300 fontnyi havi törlesztéssel, s hogy ezt megértsük, előbb elemeznünk kell a lakásárak mai összetételét

olyan porcikája sem, amit adó ne terhelne. A hazai gyártmányú cement adója például 100 százalékos, plusz 12 százalékos értéktöbbletadó, azután még 5 százalékos telettkönyvezési adó. Hasonló adók terhelik a faanyagot, a csempét, a villamossági cikkeket, de még a munkások adója is az árát drágítja, ugyanígy az építőanyagokat előállító munkások adója, de még a mérnökök, fuvarosok, stb. adói is. Egy-egy 300 ezer fontos lakás árában 100 ezer fontot tesznek ki a különféle adók. A számítás most már egyszerű: ha a fiskus lemondana minden, az építkezésekkel kapcsolatos adóról, akkor egy-egy ilyen lakásnál 100 ezer fontot vesztena ugyan, de 500 ezer fontot takarítana meg kamatban és nagyban megkönnyítené a lakásvevő terheit is. Dubiner ezt így fejezi ki: Az állam vezetőit már kezdettől fogva a hegemonia örölete irányítja, mindenből le akarják venni a maguk részét, akárcsak a feudális urak, így azután előbb megdrágítják az okatlan adókkal a házat, azután ugyancsak ők szubszidiálják ezt az indokolatlan drágulást, a polgár pedig fizetheti az egész örület kárát.

### A vállalkozó haszna biztosítva van

Hasonló a helyzet a fiatalpárok lakásainál is: a 210 ezres árban 140 ezer az adó és a telek. Ha mindez el-esne, a fiatal pár 70 ezer fontért kaphatná a lakást, ebből 20-at rögtön kifizetne, a többi azonban nem az államtól kapná jelzálogkölcsönként, hanem a Szochnuhoz külföldről befutó alapokból, amelyeket ezideig elpocsékolnak. Az állam megszabadulna több mint egy félmillió devalvációs veszteségtől, az ifjú pár havonta mindössze 300 fontot fizetne, s a vállalkozó pedig mitemse veszítena, mert az ő hasznoszávalója változatlan maradna.

Az adófizetón kívül e lehetetlen kalkuláció átka kizárólag a városi dolgozókat sújtja. A kibucok ugyanis ingyen telket kapnak, a mosávok szintén, csak a városi lakások telke kerül pénzbe — amint látjuk háromszor-négyszer annyiba, mint kellene. Csakhogy — mondja Dubiner — a városi munkásnak, tisztviselőnek „nincs lopási engedélye”... Egyébként most könyvet ír, s ennek is ez a címe: „A lopási engedély”. A szerző regisztrálja benne a kormányváltozást, amely fordulat, de nem forradalom. Ő azt szeretné, ha legalább pénzügyi téren az ésszerűség forradalmává válna, s a többi között egycsapásra megoldaná az ország egyik legnagyobb gondját, a lakásproblémát.

### Elképesztő veszteség

Ha ma egy sokgyermekes család megkapja a 220 ezer fontos jelzálogkölcsönét az új lakására, akkor maga a vevő csak 12 százalékos kamatot fizet, de a kincstár, tehát az adófizető 693 ezer font kamatot fizet ezután, ugyanis közben évenként átlagban 42 százalékos a pénz elértéktelenedése, a kincstár tehát ennyit fizet rá, amikor a kölcsön részleteit visszakapja. Vonjuk le a 42 százalékból a házvevő által fizetett 12 százalékos, marad tehát 30 százalékos különbség a kincstár, vagyis az adófizető terhére — ami már az első évben 66 ezer fontot jelent, a második évben „csak 62.700 font”, a harmadikban „mindössze 59 ezer fontot”, mire pedig letelik a kölcsön 20 éve, Izrael állampolgárai (mert hiszen az ő adójuk fedezi a kincstár veszteségeit) 693 ezer fontot veszítettek a család 220 ezer fontos lakásán!

### Nyomasztó adóterhek

Nem meglepő ezután, hogy az államadósságok ma már az egekig érnek, s az évi költségvetés az idén egyharmad-részben adósságtörlesztésre, főleg kamatfizetésre megy. Smuel Dubiner Kolombusz tojása a következőképpen szól: sem a kincstár nem fizetné rá minden ilyen lakásra az alapárnak több mint háromszorosát, sem a sokgyermekes család (amely anyagiabban sosincs annyira megáldva, mint gyermekekben) nem nyögne a havi 2000 fontos részletet, ha a lakás a mai árak csak egyharmadára kerülne. De hogyan? Ő ezt is megmagyarázza:

Izraelben a lakásárak tekintetében sikerült a kormányának világszínre lépnie. Nálunk ugyanis elsősorban adókkal drágítják meg az új lakást, ez teszi ki az ár egyharmadát, utána pedig a telekkel, ez az ár a másik harmada. Nincs ugyanis izraeli lakásnak egyetlen

NEW YORK: — Az amerikai közgazdaságnak 200 esztendőre volt szüksége ahhoz, hogy elérje az évi 1000 milliárd dollár nemzeti bruttó termelést. Erre 1970-ben került sor. A következő nagy ugrásra már csak hét évre volt szükség. A szakértők szerint az Egyesült Államok január 27-ikén 19.30 órakor elérte a 2000 milliárd dolláros évi nemzeti bruttó termelést, vagyis a kétszeresét annak, amit 1970-ben megvalósított.

SZAANA: — A szauidiak állítólag tervet készítettek: a petróleum kereskedeleméből kiiktatják a dollárt mint alapértékegységet. Az arabokat ugyanis nyugtalanítja a dollár árfolyamának a hullámzása. Helyette egy „devizaköztételt” akarnak bevezetni. Még nem derült ki pontosan, hogy melyik valuták csoportjából áll majd a petróleum új értékmérője.

WASHINGTON: — Hir szerint Amerika megadja Magyarországnak az „előnyben részesített nemzet” kereskedelmi státuszát. Ebben az esetben a magyar termékek kivételes vámenykedményekben részesülnek az Egyesült Államokban. A határozat megszavazását azért tartják valószínűnek, mert Carter és a Kongresszus ugye véli, Magyarország az a kommunista állam, amelyben a leginkább érvényesítik az emberi jogok védelmét. A többihez viszonyítva természetesen.

BERLIN: — A Der Spiegel című nyugatnémet folyóirat cikksorozatát közöl a keletnémetországi szervezett ellenállás első megnyilvánulásairól. Miután a sorozat első cikke megjelent, a keletnémet kormány kiutasította Kelet-Berlinből a Der Spiegel tudósítóját. Ennek ellenére a lap folytatja cikksorozatát, amely most már elsősorban az új uralkodóosztály leleplezését tűzte ki céljául. A Der Spiegel cikkírói szerint a Kelet-Németországban hatalmon levő politikai aktivistákból álló osztály „az élszökök, megvesztegetettek és protekcionisták osztálya”, s züllöttebb, mint bármely más vezető réteg, amely valaha is szerepet játszott Németország történetében.

ALGIR: — Boumedienne elnök utasította minisztereit és az állami vállalatokat, hogy szüntessék meg a francia gyártmányok importját, minden esetben, amikor ezt más termékkel pótolhatják. Az eddigi Franciaországból vásárolt árucikkek javarészt Algéria ezután az Egyesült Államokból szerzi be.

SANTIAGO DE CHILE: — Emilio Massera tengeri vezetésével 32 argentin hadihajó a Horn-fok jéle tart. A csileiek szerint az argentiek el akarnak foglalni három szigetet, amelyet Chile magának követel. Ez a váratlan kaland nagy feltűnést keltett Dél-Amerikában, és háborus veszéllyel jár. A vietnami-kambodjai összeecsapás ellenitékett ezuttal két jobboldali diktatura ütközne meg egymással a világ másik sarkában.

BRÜSSZEL: — A Korcsnoj-Spaskkij sakkmérkőzés politikai küzdelem volt — mondják a megfigyelők. S egyben pszichológiai párbaj is. A disszidens Korcsnoj naponta kaviárt reggelizett, hogy „táplálja az agyát” és azzal vádolta a KGB-t, hogy titokzatos sugarakat irányít feléje, hogy megzavarja. Spaskkij, aki Korcsnoj szerint „félidős disszidens”, mert francia felesége van és külföldön él, a pihenő időkben visszavonult a számára fenntartott szobába anélkül, hogy egyetlen szót is váltott volna Korcsnojjal, akit ez rendkívül idegesített. Korcsnoj most az Anatolij Karpovval való találkozáásra készül, amelyre nyáron kerül sor. Ez az utolsó forduló a világbajnokságról vívott küzdelemben és Korcsnoj bejelentette: halálfejes fekete zászlót tűz az asztalára.

BERN: — A svájci fináncok 1.2 milliárd svájci frankot követelnek Alexander Szolzsenyicintől jövedelmi adó címen. A híres író 1974-ben telepedett le családjával a zürichi kantonban és nyugati tantíjait már előzőleg is svájci bankban helyezte el. Annak idején Szolzsenyicin évi kétfélszáz svájci frank jövedelmet vallott be, és 11 millió értékű tőkét. Ez az összeg valamelyest csökkent 1976-ban, amikor Szolzsenyicin elhagyta Svájcot. A svájci hatóságok a számított szovjet író „állampolgári öntudatára” apellálnak. Szolzsenyicin erre azt válaszolta, erről a kérdéssel csak annyit mondhat: többet fizetett, mint amennyit kellett volna.

ROMA: — A Duce 14 esztendő unokája, Alessandra Mussolini szanzenékesnőként akar karriert csinálni. Most jelent meg az első lemeze. Alessandra a jazz-zongorista Romano Mussolini és Sophia Loren hugának a gyermeke. A nagynénjével való hasonlósága már hasznára volt, amikor a „Bün” című filmben Sophia Loren gyermekkori alteregóját alakította. Egy más alkalommal a nagy moziszenész kislányát játszotta az „Egy rendkívüli nap” című filmben. Alessandra apja igen tehetségesnek tekinti a lányát, és szanzenokát akar irni a számára Legálábbis ezt tervezi, mert amint mondja, csupán csak ihletre vár.

LONDON: — Peter Townsend kapitány (63) az emlékiratait írja. A mű „Idő és esély” címmel jelenik majd meg. VI. György király annakidején bemutatva neki 14 éves lányát, s a királyi főlovász, majd az angol légió hős kapitánya 12 éven át flörtölt Margaret hercegnővel. Townsend jelenleg Versailles környékén él feleségével és három gyermekével. Ma ugye véli, nem tudta boldoggá tenni Margaret hercegnőt. „Valójában csak az okozott nekem keserűséget — mondja Townsend —, hogy annak idején senki sem világosított fel bennünket arról: nincs értelme ilyen messzire menni. Kapcsolatunk kilitástalan volt. A király jobban tette volna, ha idejében és világosan közli ezt velünk”.

## LESZÁLLITOTTÁK A KÁRTÉRITÉSI MÁRKA KAMATJÁT

**A „picujim”-betétek 6 százalékos helyett  
csak 4.5 százalékos kamatoznak**

A Bank Jisráél elhatározta, hogy csökkentti a devizabetétek után fizetett kamatot. A központi bank reméli, hogy ezáltal évi 400 millió fontot takarít meg.

Ez az intézkedés elsősorban azokat a rétegeket sújtja, amelyek Németországtól kapnak kártérítést és a márkákat az ismert devizaszámításon helyezik el. A Bank Jisráél szakértői szerint a kamatláb leszállítása nem lesz kihatással a kártérítési márkák betétjének összegére, mert a betétesek még így is magasabb kamatot kapnak Izraelben a pénzüik után mint Németországban. Azt is hangsúlyozzák, hogy Izraelben más, kedvező feltételeket is nyújtanak, mint külföldön. Ezek között említik, hogy mindazok, akik egyéni jövételt kapnak a németektől, a márkabetétek után nem fizetnek jövedelmi és hagyatéki adót.

A rendelkezés nyomán a németországi egyéni kártérítést élvezők „Pázák” számláján 6 százalékos évi 4.5 százalékosra szállították le a kamatot. Ezen a számlán mintegy 1.2 milliárd dollár értékű márkák fekszik.

Ugyancsak leszállították az izraeli lakosok „pátám” devizaszámílója után fizetett 7.75 százalékos kamatot és most ezek a betétek csak 6.75 százalékos kamatoznak. Ez az intézkedés mintegy 850 millió dollár értékű devizabetétre vonatkozik.

A leszállított kamatláb egyelőre csak az új betétekre vonatkozik és a régi betétekre csak akkor terjesztik ki, amikor megújítják a betéteket. Mint ismeretes, az egyéni kártérítéssel kapcsolatos devizaszámílókat minden évben meg kell újítani.

**ROBEX**  
A legjobb vétel

**EUROMUR**  
ajtó- és falbevonat

## Igy jöttek a »marokkóiak«

Tizenhét évvel ezelőtt történt. Az emlékek megváltoztatták az idő konvencionális fogalmát. Van, akik számára mindez tegnap történt, a gyerekek részére történelem, amely a távoli múltba vezet, s amelyre azt mondják: „Még a világon sem voltam, amikor ez történt.” Aszodban most emlékeznek a „régiek” a „Pisces” hajó elsüllyedéséről. És természetesen az észak-afrikai országokban végzett földalatti cionista munkáról, arról a harcokról, amelyek eredményeként annyi afrikai zsidó jutott el az Igéret Földjére. Ennek a harcnak egyes résztvevői az ásdodi iskolákban találkoznak a gyermekekkel, hogy elmondják nekik, milyen volt a tegnap, s hogyan jutott ez az ország oda, ahol ma van.

Méir Knafo, az illegális cionista szervezkedés egyik vezetője volt V. Mohammed Marokkójában. A szervezetet „Miszeret”-nek nevezték és tagjai a marokkói rendőrség erőteljes akciója dacára, sok ezer zsidót segítettek Izraelbe vándorolni.

„Izrael államának a megalakulásakor — meséli Méir Knafo — a kivándorlás nem jelentett különösebb problémát. Eddig az ideiglenes Marokkó mezőgazdasági tartó francia hatóságok nem ellenkeztek nyitlan a zsidók Izraelbe való kivándorlását, s az első hajók félillegálisan hagyták el Aloiirt 1947 decemberében.

A „Jehuda Hálévi” volt az első hajó, amely 439 otét szállított, utána indult a „Sivát Cion” és végül, december utolsó napjaiban, a „Háporcim”, 165 utassal. 1955-ig több, mint százezer észak-afrikai olé érkezett Izraelbe.

Marokkói függetlenségének kiküldetése, és V. Mohammed szultán visszatérése a hajók kezdetét jelentette. A szultán első intézkedései közé tartozott az alijá azonnali és teljes letiltása. Az 1961-ig terjedő időszak a marokkói judaizmus fekete évet jelent. Az Isztiklal-párt hatására a szultán bezáratta a Casablanca külvárosában létesített átmeneti tábor. Ezzel megkezdődött az illegális kivándorlás időszakának „hosszú éjszakája”. 1955-től 1961-ig harmincezer zsidónak sikerült Izraelbe jönnie, teherautókon, légi úton, tengeren, spanyol csemeszek segítségével, álhajókon, alnéven, bizonytalan körülmények között.

Amint életbe léptek a szultán megtorló intézkedései, a marokkói közösség elfelejtette belső ellenét, és szervezkedni kezdett. A spanyol hajótulajdonosokkal kapcsolatban szerzett rossz tapasztalatok után, a közösség megvásárolt egy régi angol hajót, amely legfeljebb 40–45 utast fogadhatott be. Ez az ócska bárka hátán szembeszállt a veszéllyel, és 13-szor tette meg az utat Izrael és Marokkó között. Egészen addig a tragikus, 1961 január 9-i napig.

Késő este hagyta el a hajót, a parancsnok, a két tengerész és Cháim Szeferál sliách gondjaira bízva az olékat. A 43 személy között fiatal házasok is voltak. Mindannyian nagyon nehezen putottak el a hajóig, mert akkor érkezett Marokkóba Nasser egy arab érkeztetése, s ebből az alkalomból különösen megszigorították az ellenőrzést.

A mi napig sem lehet pontosan tudni mi történt... Huszonnégy csonttal fagyott holttestet sikerült megtalálni csupán.

Ennek a tragédiának az alkalomból röplapot szerkesztettünk, amelyben elmondtuk mindazt, amit tudunk az ügyről, és egyben igyekeztünk megvitatni azokat a családotokat, amelyek továbbra is a mi szervezetünk útján akartak alijázni. A marokkói kormány azonban nem találta kedvére valóknak a röplap szövegét, és számos aktivistáinkat letartotta. Egyikük, Ráfi Wakine, a börtönben elviselt szenvedések nyomán, kiszabadulása után néhány héttel meghalt.

V. Mohammed halála és II. Hásszán uralomra jutása után fordulat állt be a marokkói alijá ügyében. Az új király engedékenyebnek bizonyult. Uralkodása első hónapjaiban szabadon bocsátotta az összes bebörtönzötteket, és néhány ezer személynek engedélyezte az aliját. Ettől kezdve, 1963-ig, 80 ezer marokkói zsidó jött Izraelbe. Ebből az országból összesen 420 ezer olé érkezett.

Most a legfontosabb, hogy ne felejtünk. Nem miattunk, hiszen nem tekintjük magunkat hősöknek. A fiatalok miatt. Nem mindig mondták meg nekik, hogy ennek az új és szabad országnak a megalapítása mennyi bátorságot és önfeláldozást követelt a szüleiktől. Azt akarjuk, hogy büszkének legyenek a múltunkra és ennek megfelelően építsék a saját jövőjüket.” M. J.

## METULA BETEGEI A „JÓ KERITÉSNEI” KAPTAK ORVOSI SEGÍTSÉGET

Akármielyen furcsán is hangzik, de tény, hogy a dél-libanoni keresztény lakosság számára a „jó kerítésnél” felállított orvosi rendelőben kaptak orvosi segítséget az ország legészakibb falvainak betegei.

Amíg dr. Dán Joffe (a szintén felső-gálili Kfár Blum kibuc tagja, aki kétszer hetenként fogad betegeket Metulán) beteg volt, a falu betegeit a „jó kerítésnél” levő klinikán kezelték. Mikor aztán kitudódott, hogy a „jó kerítésnél” szolgálatot teljesítő orvos nem más, mint dr. Alex Kénán gyermekorvos az afulai kórházból, Metula asszonyai — akik hasonló esetekben a kirját-smonái Kupát Cholim rendelőjébe viszik gyermekeiket — most mindannyian ide jöttek.

Dr. Joffe, aki betegségéből felgyógyult és visszaért orvosi munkájához, még nem dolgozik teljes lendülettel. Metula betegeinek vissza kell szokni falujukba...

## ÖRSÉGVÁLTÁS A GÁLILI RENDŐRKERÜLET PARANCSNOKSÁGÁN

A nyugat-gálili városok polgármesterei, körzeti tanácselnökei, rendőrtisztek, valamint más intézmények képviselői bankett keretében búcsúzták az akkori tengerparton lévő Argaman motellen Chájim Ofer (60) alezredestől, a gálili rendőrkörület helyettes parancsnokától, aki mögött három és fél évtizedes szolgálata áll. Ofer a második világháborúban az angol hadseregbe jelentkezett, majd a felszabadító háború után a rendőrség kötelékébe lépett, ahol közrendőrként kezdte pályafutását.

Utóda Pészách Perlmann (49) alezredest, aki 29 éve szolgál a rendőrségen. A két magasrangú rendőrpáncsnok örségváltási ünnepségén Sarir Efrájim nahari, Jiszráel Doron akkori polgármester, Avrahám Ganz, „A rendőrt” baráti egyesület elnöke, valamint más intézmények képviselői szólaltak fel.

# AZ IZRÁELI ARABOK

Most, amikor a béketárgyalások folynak, időszerű megvizsgálni egy pillanatra, mit jelent izraeli arabnak lenni? Elsősorban is az izraeli arab kivételzett helyzetben levő ember, a világon élő többi arabhoz viszonyítva. Szinte valamennyien írás tudók, életszínvonaluk összehasonlítható a zsidókéval, és valamelyest magasabb, mint a keleti zsidóké. Körülbelül 5000 egyemet vezet ember van közöttük, javarésze Izraelben végzett felső iskolát. Egyetlen arab ország sem adhat annyit a polgárainak amennyit Izrael állama egyetlen generáció alatt nyújtott arab lakosainak.

Nyilvánvaló, hogy az izraeli arab kisebbségi csoporthoz tartozik. Olyan kisebbségi, amelynek meg kell birkóznia egy alapvető lelkiismereti problémával: lojalitás maradni Izrael államával szemben, annak ellenére, hogy szíve mélyén a határokon túl élő testvéreireh tartozónak érzi magát. Az izraeli arab számára ez a kettősség nem akadémiai vita csupán. Egyre világosabb, hogy az Izrael államához való hűségük rendszerint tartalmazatlan nyilatkozat csupán. Az arab utca radikálizálódik és a magas életszínvonal paradoxáns módon siettetti ezt a folyamatot. Tévedés lenne azt hinni, hogy a gazdasági igények teljesítése elfelejteti a nemzeti indulatokat. Ennek éppen az ellenkezője igaz. Minél magasabb az életszínvonal, annál fokozottabban hatnak a nemzeti jelenszavak. S mint mindenhol a világon, az arabok között is a fiatal értelmiségiek harcolnak Izrael állama ellen, felhasználva azt a tudást, amelyhez ez az ország juttatta őket.

El lehet kerülni ennek a folyamatomnak a továbbfejlesztését? Vajon egy értelmesebb politika megvalósíthatja-e az arab lakosság öntudatos csatlakozását Izrael államának politikai sorsához? Nem vitás, hogy számtalan súlyos és ismétlődő hiba történik. Tulságosan sok ideig tartott az arabokra kényszerített katonai ellenőrzési rendszer (1965-ig), és keserű emlékeket hagyott. A földek politikája, amely néha hibás volt, de minden esetben rosszul magyarázták meg az intézkedések célkitűzéseit, nem kell összehangolással készült, és nem vezetett kielégítő eredményekre. Mindehhez hozzájárult egyes tisztviselők szűklátókörűsége, s az, hogy némelyikük időként elfelejtette: a törvény előtt minden állampolgár egyenlő. Emlekezetes marad a szerencsétlen Könyv-jelentés, amely a cári oroszország zsidó-ellenes intézkedéseire emlékeztet, akkor is, ha szerencsésen egyetlen sorát sem valósították meg. De az is valószínű, hogy egy tökéletes politikai magatartás sem változtat volna a helyzeten. A nacionalista hév nem objektív tényezőkné alapszik. Nagyon valószínű, hogy az izraeli arabok nacionalista érzelmeinek az erősödése elkerülhetetlen jelenség volt.

A választások során tanúsított magatartásuk világosan mutatja ezt. Az izraeli arabok kétharmada hagyományosan a cionista pártokra szavazott, elsősorban a Munkapártra, vagy az azzal szövetséges csoportosulásokra. Az 1977 máiusi választásokon azonban körülbelül ötven százalékuk a Rákáchra szavazott, amely teljes mértékben moszkvai befolyás alatt áll. Ami óta 1959-ben megszűnt a rövidéletű nacionalista arab csoportosulás, az El Ard, azóta a komunisták kölcsönöznek legálisan keretet az arab nacionalista követeléseknek.

A hatnapos háború meggyorsította a szétválasztási folyamatot. Egyesek naiv módon azt remélték, hogy az izraeli arabok mér séklő hatást gyakorolnak majd a területeken élő testvéreikre. Ennek az ellenkezője következett be. Az izraeli arabok hangoztatnak palesztin követeléseket. Az idők jele, hogy a Rákách már nem elégti ki az arab ifjúságot. Új csoportok alakulnak, amelyek még a Rákáchnál is baloldaliabbak, mint az Ouled el-Ballad (A város gyermekei). Ilyen szervezet a helyi arab tanácsok csoportja, az arab földek védelmére alakult bizottság, meg a jeruzsálemi és halíai ügyvezető diákszervezetek, amelyek nem állják nyilvánosan hangoztatni Izrael állam felzárkózására vonatkozó törekvéseiket. A Héber Egyetem és szuperradikálisok megnyertek a választásokat a kommunista párttal szemben, amelyet túlságosan engedékenynek tekintenek. Tel-Avivban, ahol aránylag kevesebb arab diák van, szervezték kiad egy lapot, amely a fejleék szerint „A Sejk Munisz Egyetem” kiadványa.

Az ember azt mondaná: egy maroknyi forrófejűről van szó. Lehet, de mégis egy általánosabb hangulatot képviselnek. Az izraeli arabok palesztinaiaknak mondják magukat. Azt gondolják, és mondják is, hogy a palesztin kérdést csak egy palesztin állam keretében lehet megoldani. Nem valószínű, hogy a mennyiben megalakulna egy palesztin állam, az izraeli arabok odaköltöznek. De boldogok lennének és büszkéek arra, hogy léteznek. Egyelőre, akárcsak mi, a szorongás és várakozás hangulatában élnek. Ha a béke megvalósulna végre, palesztin állammal vagy anélkül, az izraeli arabok szembekerülnének a nagy kérdéssel, amelyet a háborús állapot és a jövő bizonytalansága eddig valamelyest háttérbe szorított: ki vagyok és hol van az én helyem, milyen politikai választásra kényszerülök? Ez lesz az a pillanat, amikor felelősségük teljes tudatában kell majd választ keresniük erre a kérdésre. Minekünk nem kevésbé.

Az izraeli arabok döntő többsége muzulmán, pontosan 76 százalékuk, 153 kisebb-nagyobb helységben élnek; az 50 ezer beduin javarészt 23 Negev-beli településen él. Az összképhez tartozik 8 százalék druz, 16 százalék keresztény arab és egy apró cserkesz-csoport. A druzok és a cserkeszek jobban integrálódtak az izraeli társadalomba, és katonai szolgálatot teljesítenek. Ezen a téren az utóbbi időben nehézségek mutatkoznak, mert az ifjúság itt is politikailag radikálizálódik.

Az arabok érdekében az iskoláztatás terén törtétek a legnagyobb erőfeszítések. 1948-ban az arab lakosság 92 százaléka írástudatlan volt, ez az arány ma 5 százalékra csökkent. Az államalapítás óta hétszeresére növekedett a zsidó iskolásgyerekek száma és 14-szeresére az araboké. Az arab lányoknál az arány még magasabb: negyvenszeres. 1948-ig az arab leánygyermek egyáltalán nem jártak iskolába. Hasonló látványos eredmények születtek a felsőoktatás terén és a szabadjogalkozásuk számának növekedése terén is.

Az izraeli arabok gazdasági helyzete sokkal jobb, mint a többi arab országban élő testvéreiké, kivéve a Perzsa-öböl egy-két nagy petróleumtermelő minállamát. Tudni kell, hogy összadósságaik nem érik el a Társadalombiztosítótól kapott segély összegét. Az arab család átlagos évi jövedelme 24.000 izraeli font, míg a keleti származású izraeli zsidó családé csupán 20.600 font. (Ezt az adatot az izraeli Munkapárt arab részlegének a főnöke, Róánán Kohén közli.) Az arab lakosság körében nincs munkanélküliség, és széleskörű kulturális, törvénykezési és választási autonómiával rendelkeznek. Az izraeli arab boldog ember lehetne, úgy látszik azonban, hogy nem az. A jogok és kötelességek terén kihirdetett egyenlőség nem valósulhat meg teljes mértékben, elsősorban a háborús állapot miatt, de azért sem, mert Izrael állama jellegzetesen zsidó állam. Nagyon sok mindent sikerült elérni az egyenjóság terén, és még az, hogy ez a kisebbség akár békeidőben is, nem fogja kisebbségnek érezni magát.



Arab kövételés: Fel kell szántani a zsidó települések helyét a Szinájban.

# LÁTOGATÁS

Hazánkban vendégeskedett a dán parlament, a Folkeing elnökségének küldöttsége. Karl Skitte parlamenti elnök vezette az összes pártok képviselőiből álló küldöttséget, amelyet többek között fogadott Jicchák Sámir házelnök, Jigál Jádín helyettes miniszterelnök és Jeruchám Mesel, a Hiszdrutur főtitkára. A dán parlamenti küldöttség tagjai látogatást tettek az ország különböző részeiben.

Dánia 1973 óta tagja a nyugat-európai népközösségnek és képviselője a következő fél évben az európai parlamenti soros elnöke lesz.

Ami Dánia közelkeleti politikáját illeti: a kopenhágai kormány az utóbbi években egyetért az Európai Unió és a Közöspiac 9 tagállamának politikai nyilatkozataival, amelyek — mint ismeretes — nagyjából elfogadják az arab álláspontot, miszerint Izrael köteles kiüríteni a területeket és el kell ismernie a palesztinaiak jogait, tekintet nélkül Izrael honvédelmi és más létfontosságú érdekeire.

Dániában, mint a skandináv államokban és a nyugat-európai országokban, az utóbbi évek folyamán változás állott be az Izraellel kapcsolatos politikában. A nemzedék, amely átélte a vézskorszakot és elismeréremelőtlan segített az európai zsidók megmentésében, fokozatosan letűnt a közéleti prondról. Az ifjú generációnak nincs meg a „vézskorszak-tudata”. Ez természetesen nem jelenti azt, hogy a skandináv államok és a nyugat-európai országok teljesen háttáfordítottak Izraelnek, amely tudatában van annak, hogy például a dán lakosság körében még mindig nagy az Izrael iránti szimpátia és segítőhajlam. Ezeknek a szempontoknak figyelembevételével kell elbirálni a dán parlament vezetőinek izraeli látogatását és mindazt, ami ezzel kapcsolatos.

A Folkeing elnöke a 70 éves Karl Skitte, 10 éve látia el magas tisztségét. Skitte már a 30-as években aktív tagja volt a Radikál-Liberális Pártnak, amelyet 1947 óta képvisel a parlamentben. Egy időben földművelésügyi miniszter is volt s talán ez az oka annak, hogy főleg az izraeli mezőgazdálkodás eredményei tettek rá mély benyomást.

Pártja a gyakorlatban már évek óta ellenzékben van, de ennek ellenére Skitte megmaradt a Folkeing elnökének, ami jellemző a dán parlamenti légkörre, ahol maximális egyetértés, sőt gyakran együttműködés van az ellenzék és az Anker Jurgensen vezetése alatti szociáldemokrata kisebbségi kormány között, főleg a honvédelmi és külpolitikai téren, sőt az utóbbi időben a lényeges gazdasági problémák tekintetében is. Tudni kell, hogy Dánia is rendkívül súlyos gazdasági problémákkal küzd.

## DÖNTENIE KELL!

A fontos gazdasági szemé-lyiség, akinek, legalábbis rövid időre, sikerült meggyőznie a legnagyközséget arról, hogy az új gazdasági tervezet mögött állítólagos operatív és az adott-ságoknak megfelelő gazdasági stratégiai terv húzódik meg — Árnon Gáfni volt, a Bank Jiszráel kormányzója. Hosszú időn át úgy tűnt, hogy Gáfni az a személyiség, aki felelős az ország devizataralékáért, tudja, hogy kit és mit támogat és így az egyszerű polgárnak nincs oka az aggodalomra.

Csak hogy ezáltal a Bank Jiszráel kormányzója teljes felelősséget vállalt az új gazdasági programért és annak következményéért. Eppen ezért csodálkozunk azon, hogy az utóbbi napokban többször bírálta az állami költségvetési javaslatot, a mely — mint azt minden gyerek is tudja — egyenes szüleménye a kormány új gazdasági tervezetének, amelynek a bank

kormányzó is lelkes híve volt. Hiszen az, aki a font 50 századidőre, sikerült meggyőznie a legnagyközséget arról, hogy az új gazdasági tervezet mögött állítólagos operatív és az adott-ságoknak megfelelő gazdasági stratégiai terv húzódik meg — Árnon Gáfni volt, a Bank Jiszráel kormányzója. Hosszú időn át úgy tűnt, hogy Gáfni az a személyiség, aki felelős az ország devizataralékáért, tudja, hogy kit és mit támogat és így az egyszerű polgárnak nincs oka az aggodalomra.

Ennek ellenére nem vitás, hogy Árnon Gáfni egyike a legkiválóbb állami főtisztviselő-eknek. Csak hogy előzőleg a gondos megfontolás után döntenie kell, vajon kötelességének tekintie e, hogy „áment” mondjon a kormány gazdasági határozataira, avagy a jövőben bátor, önálló és független álláspontot tanúsítson, ahogy ez a fontos és magas beosztásához illik.

A jövőt illetően ettől függ befolyása, közéleti pozíciója. (a-c)

## VI. György levelét megírta

Martin Gilbert professzor, a világhírű angol történész, Churchill hivatalos életrajz-írója, aki rövidesen csatlakozik a tel-avivi egyetem tanári karához, ahol történelmet fog tanítani, a közelmúltban figyelemreméltó elő adást tartott Londonban.

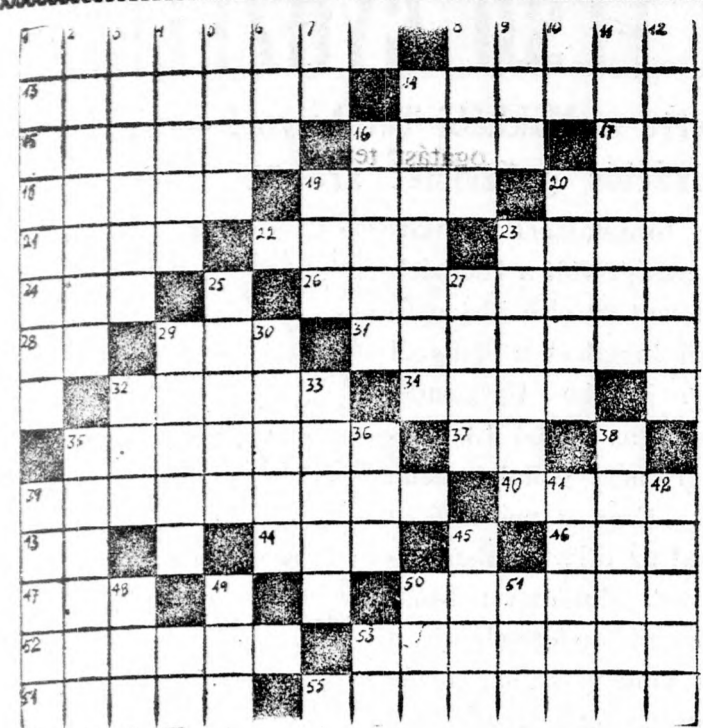
Gilbert professzor előadásában „Az angol politika ellen irányuló zsidó alijá-harc”-ról volt szó. A tudós, többek között elmondotta, hogy VI. György angol király (Elizabeth királynő apja) 1939 márciusában levelét intézte Halifax lordhoz, az európai zsidók erec-jiszráeli „bevándorlásával” kapcsolatban. A király többek között ezt írta: „Tudomásomra jutott, hogy különböző országokból származó bizonyos számú zsidó menekültnek sikerült titokban Palesztina területére beszivárogni.”

VI. György levelében reményteljesen fejezte ki, hogy a mandátumi hatóságok megteszik a szükséges lépéseket, hogy „megakadályozzák ezeket az embereknek származású helvük elhagyását”.

Ne felejtjük el, hogy ez a levelével arra az időpontra vonatkozik, amikor a náciizmus már megkezdte európai hódításait, az ott élő népek és szabadságjogaik eltiprását, de mindennek előtt az európai zsidóság elleni irtóhadjáratot, amely a halál táborok felállításával kulminált és hatmillió zsidó mártírhálálával végződött. VI. György levelével, amelyben az európai zsidók menekülésének megakadályozását szorgalmazta, valójában segítette a zsidó menekültnek a végrehajtott borzalmas néptárhoz.

ÉLI BAR-NAVI

KERESZTREJTVÉNY 283



Vizsintés: 1. Jeruzsálemben meggyilkolt arab uralkodó (U= A). 8. Kevert habár. 13. Idegen férfinév. 14. Domboru ellentéte. 15. Tíz a hatodik hatványon. 16. Beéczett anya. 17. Félig okos. 18. Héber női név fordítva. 19. Idő Amin. 20. Azonos mássalhangzó. 21. Képzelt közepe. 22. Arisztokrata. 23. Macskaféle ragadozó állat. 24. Kevert ara. 26. A fényképezés feltalálója. 28. Hangtalan ecet. 29. Végtelen mese. 31. Az árvaszék által kinevezett gondozói. 32. Galuti háztartási alkalm. 33. T-vel Magyarország második leg nagyobb folyója. 35. Északafrikai állam. 37. Tessedik Sámuel. 39. Világhírű zsidó zeneszerző és karmester. 40. Eta tulajdona. 43. Csonka vas. 44. A légnyomás egysége rövidítve. 46. Néma cipőbe. 47. Csomó. 50. Kurjantás. 52. Ház. 53. A „Pillanatkísaszonny” szerzője. 54. Szerecsenjáték (utolsó betű kettőse). 55. Autogén hegesztéshez használt gáz.

Függőleges: 1. Évkönyv. 2. Hivatalba ünnepélyesen felvesz. 3. Idegen pénzem. 4. D-vel kettőz. 5. Milo betűi. 6. Olló része. 7. Juttat. 8. Olaszország fővárosa. 9. Héber férfinév. 10. Pátoz magánhangzó. 11. Füzetes kiadvány. 12. Jordánia királya. 14. Ezt a tárcát kapta meg Ezer Weizman. 16. A Duna szlovákiai mellékfolyója, fordítva.

UJ KELET REJTVÉNYPÁLYÁZAT 283 SZELVÉNY

A 73 ÉVES SPORTOKTATÓ PORNO-FÉNYKÉPEI

A rendőrség keresi a pornográf felvételek „hősnőit” Avrahám Felberstein, 73 éves áradi lakos, foglalkozására nézve sportoktató, közel egy hónapja vizsgálati fogságban van. Természetesen nem a szakmája miatt vették őrizetbe, hanem azért, mert a gyanu szerint pornográf-fényképeket készített és közben a fényképezett lányokkal, közöttük kiskorúakkal, fajtalanzkodott. A rendőrségi vádló szerint Felberstein lakásán 150 olyan pornográf-fényképet találtak, amelyeken az idős sportoktató a sztr. Találtak még több tekerős olyan filmet is, amelyet még nem hívott elő. Az eljárás alapját egy 15 éves lánynak a panasza képezte, aki elmondotta a rendőrségen, hogy Felberstein természetellenes nemű kapcsolatra kényszerítette. A gyanúsított olyan furcsán viselkedett a bíróságon, hogy elrendelték elmeállapotának megvizsgálását. A pszichiátriai vizsgálat befejeztével 15 nappal meghosszabbították vizsgálati fogságát. Amikor ismét bíróság elé került, a bíró a következőket mondta: A fényképek minden bizonyítéknál világosabban visszatükrözik a történetet és ezért a leghelyesebb, ha a gyanúsított a bírósági eljárás befejeztéig őrizetben marad. A beér-sévi rend őrség közben folytatja a fényképek szereplő nők felkutatását. A rendőrségnek nehézségei vannak, mert nem minden nőt lehet megtalálni és akit már azonosítottak, sem hajlandó vallomást tenni, mert rendkívül szégyelli magát.

»BEGIN ERŐS BELSŐ ELLENZÉKI NYOMÁS ALATT CSELEKSZIK«

A katonai tárgyalóbizottság a hét végén folytatta előkészítő megbeszéléseit

Az egyiptomi vezérkar megbízottai a hét végén tapogatózó tárgyalásokat folytattak Kairóban annak tisztázására, vajon Izrael hajlandó-e néhány nap pal elhalasztani a katonai bizottság tárgyalásait. Lapzártáig Izrael nem adott formális választ ezekre a megkeresésekre. Így tehát a helyzet az hogy az Ezer Weizman hadügyminiszter vezetése alatti izraeli küldöttség csak az esetben utazik Kairóba, ha Szádát bejelenti, hogy megváltoztatta álláspontját.

Az egyiptomi sajtó, rádió és televízió a hét végén folytatta a felsőbb utasításra történő támadásait Izrael ellen azzal a céllal, hogy megteremtse a válság légkörét. Az Al Achbár című befolyásos napilap pénteki vezércikkében nyíltan javasolta a katonai bizottság tárgyalásainak elhalasztását. Ennek ellenére több jel mutat, hogy Szádát nincs érdekelve a tárgyalások teljes megbénításában és csak módot keres a megbeszélések folytatására, illetve felújítására.

Egyébként a katonai bizottság előkészítő albizottsága, amelynek izraeli részről Avrahám Támir tábornok a vezetője, a hét végén úgy folytatta megbeszéléseit, mintha semmi nem történt volna. A vegyes katonai albizottság főleg a biztonsági jellegű problémák tisztázásával foglalkozik és az egyiptomi tábornokok körében az a nézet uralkodott, mintha szó sem lehetne a katonai bizottság munkájának megszakításáról.

Az egyiptomiak arra számítanak, hogy Weizman csak abban az esetben utazik Kairóba, ha új javaslatokat visz magával. Ellenkező esetben — hangoztatták az egyiptomi körök — a katonai tárgyalások is szünetre jutnak.

Semleges megfigyelők nem tartják valószínűnek, hogy Izrael csakis azért változtat álláspontján, mert Egyiptomban mesterséges válságot teremtettek, legfeljebb csak nüanszbeli eltérésekről lehet szó.

Az általános nézet szerint nyilvánvaló, hogy Izrael nem hiszi, hogy valódi válság tört ki Szináj miatt. Becslése szerint, ha mégis sor kerül a katonai tárgyalások felújítására, akkor a megbeszélések Ezer Weizman és Gámszi vezetésével, mindössze három napig tartanak majd.

Mindenestre azok az egyiptomi körök, amelyek nem hajlandók elismerni, hogy Szádát taktikázása okozta a politikai bizottság munkájának megszakítását, azzal magyarázzák a történeteket, hogy Izrael nem hajlandó kellő rugalmasságot tanúsítani a Ráfiach-tér ségében lévő települések ügyében. Szerintük ez két formában jutott kifejezésre.

Begin megmakacsolta magát, szélsőséges álláspontot foglalt el, mert reméli, hogy ezáltal sikerül megelőznie, vagy talán megakadályoznia a judeai és somroni települések felszámolásával kapcsolatos jövőbeni belső ellenállást.

A másik: Begin képtelen helytállani a szélsőséges belső körök, elsősorban a saját pártja tagjainak rendkívül erős nyomásával szemben, amihez hozzájárul az is, hogy a települések ügyében a Máarách is nyomást tud gyakorolni rá.

Kairóban inkább a második feltevés elfogadására hajlanak, arra hivatkozva, hogy a mértékadó izraeli körök is ezt a nézetet hangsúlyozták a kairói kormány előtt. Nézetük szerint Begin álláspontja gyengült a váratlanul éles és erős bírálat nyomán és ezért kényserült arra, hogy makacs és merev álláspontot foglaljon el.

A HITACHDUT OLEJ HUNGARIA

NATANJA A „BNE CION” templom Január 23-án, hétfőn este 7 órakor tartja a rendes évi KOZGYULESEST a terem asztal mellett. Kérjük a vezetőség valamint tagjaink szíves megjelenését. JERUZSALEM Ezuton közöljük Jeruzsálem és az ország magyar ajku közösségével, hogy 1978 január 25-én, szombat este 6:30 órakor a Bné Brit Központi színházban (Jeruzsálem, Keren Hájeszod utca 5) Dr. MARTON LAJOS EMELEKEST lesz, amelyen a következők szólnak fel: Weinberger Nándor, a Bné Brit Jesajahu páholyának elnöke; Elkal Avrahám főoktató — liturgiail rész: Ráv Smuel Hákoheh Weingarten; Dán Ofry; dr. Gilion Méir. Az emlékeztet a következő három jeruzsálemi magyar-zsidó szervezet rendezte együttesen: Bné Brit rend Jesajahu Press páholya; Hitachdut Olé Hungaria; Chug Jocé Hungaria.

A BNE HERZL KÖZLEMENYEI

(Levél cím: POB. 4472) Jótékony célú klubdelutánunkat 1978. január 22-én, vasárnap du. fél 5-kor tartjuk a HOH nagytermében, Hájárkon 61. Házásszonyok Blumberg Helen — aki szeretettel várja kedves tagjainkat és barátainkat. Kérjük jönnének el minél nagyobb számban. Kártyát, römkövet kérjük hozzanak magukkal. ● CHALUBA vesz mindent, trizsidert és butort, televíziót és aru... ● 03-285519, ALTALANOS remont, építés — csempé — márvány — konyha felszerelés — szerelés — trizszek — festés — tapéta. Nezz meg kész munkáinkat. — Balter, Bár Kochbá 55. ● MINDENFELE televízió javítása, garanciával és évi biztosítás. — „Electrola” 822077. ● ELADÓ kedvező áron orvos részére 3 szobás lakás, hall, mellékhelyiség — fogorvosi rendelő, komplett. Tel Aviv, rech. Jechezkel 24, (Dizengoff 300 mellett). Telefon: 33010 — 284325. ● SZRIGEE HELEN keres komoly varrónőket, overlock, Singer és kézi munkához és vasalóhoz, kitűnő feltételekkel. 831176 Hájeszod u. 4, a Bloomfield mellett, Jaffa. ● KERESKEM modellirozó cipőtel-sorész készítő és cipész szalon munkára. Erdeklođni Dizengoff 157, Szászban. ● HOLGYEK! Nálunk a legmodernebb könnyű és elegáns „Satura”, „Elura” parókákat kapnátok. Nincs konkurensünk, 280 IL. Speciális férfi parókák, különleges hajpótlék és fonatok valódi hajból. Régi parókájáért 50 fontot levonunk. Izraeli parókák 100 font. Beszélünk románul, magyarul, lid-disül. Szalon Jonel, Tel Aviv, Al-lenby 93, tel. 290682. ● DZSUKIRTAS ingyen annas, aki takarítást és polist rendel. — 791872, este 89566 „Hámávrít”. ● SMUEL vesz butort, frizsdert, televíziót, hűtőgépet, maximális áron. Tel. 03. 240514. ● SURGÖSENE keresek gépi nunt-kást borkabátokhoz. Kitűnő feltételek a megfelelő jelentkezőknek. „Bigdáj Chén” Blüthner, Alenby (templommal) 291683. ● VESZKE BUTOROKAT, takas felszereléseket, antik tárgyakat, órákészeket, felszámolókat. Tel. 834765 — 865404. ● SZEZON VEGE! Nagy enged-mények borkabátokra. „Bigdáj-Chén”, Blüthner, Alenby 99, I. em. T. A. (szemben a nagytemp-lommal). Tel. 291693.

TANULJON HÉBERÜL GROSZ ELIEZER tanár

héber kurzusain (HOH keretében) kezdők és haladók részére. Külön kurzusok héber újságolvasás és héber helyesírásra. Jelentkezés: Tel Aviv-ban: Csernihovszky 22. Minden vasárnap délután 5—9-ig és minden csütörtök délután 4—7-ig. Rámát-Gánban: Merkáz iskola, Szderot Lamdam 1 — minden hétfőn délután 5—9-ig.

MEGÉRKEZTEK! A KITUNÓ MINŐSÉGU FÉRFICIPŐK LOTUS ANGLIA Nagy választék. Kizárólagos árusítás: BENY DEUTSCH, TEL-AVIV ● ÁCHAD HÁAM 30

APRÓHIRDETÉSEK 6/117 ● CHALUBA vesz mindent, trizsidert és butort, televíziót és aru... ● KERESKEM modellirozó cipőtel-sorész készítő és cipész szalon munkára. Erdeklođni Dizengoff 157, Szászban. ● HOLGYEK! Nálunk a legmodernebb könnyű és elegáns „Satura”, „Elura” parókákat kapnátok. Nincs konkurensünk, 280 IL. Speciális férfi parókák, különleges hajpótlék és fonatok valódi hajból. Régi parókájáért 50 fontot levonunk. Izraeli parókák 100 font. Beszélünk románul, magyarul, lid-disül. Szalon Jonel, Tel Aviv, Al-lenby 93, tel. 290682. ● DZSUKIRTAS ingyen annas, aki takarítást és polist rendel. — 791872, este 89566 „Hámávrít”. ● SMUEL vesz butort, frizsdert, televíziót, hűtőgépet, maximális áron. Tel. 03. 240514. ● SURGÖSENE keresek gépi nunt-kást borkabátokhoz. Kitűnő feltételek a megfelelő jelentkezőknek. „Bigdáj Chén” Blüthner, Alenby (templommal) 291683. ● VESZKE BUTOROKAT, takas felszereléseket, antik tárgyakat, órákészeket, felszámolókat. Tel. 834765 — 865404. ● SZEZON VEGE! Nagy enged-mények borkabátokra. „Bigdáj-Chén”, Blüthner, Alenby 99, I. em. T. A. (szemben a nagytemp-lommal). Tel. 291693.

WIZO \* NATANJA Jan. 23-án, hétfő este 8-kor TEA EST Előadók: Dr. BENEDEK PÁL Dr. GUTTFREUND BANDI Dr. SCHNABEL EDE \* Háziasszonyok: Bidel Sári, Flesch Magda, Goldstein Etus, Gottlieb Lea, Hirschl Judit, Mayer Joli, Wisz Berta, Stromm Edit, Salpéter René, Welner Piroksa Költség hozzájárulás 12 font \* Feliratkozás a chermóni, február 7-i kirándulásra.

TÉV & RÁDIO

- 17.30: TELEPELE
17.50: PADDINGTON — A MACKÓ
18.00: KÖRHINTA — Músor Svát hónapra, Cháná Al-berstein, Chánán Gold-blatt, Slomo Visinszki és Avrahám Mór közreműködésével.
18.32: A REPÜLŐ SZÖNYEG — Látogatás Olaszországban
19.00: A DÉL SZIGETEI — A Fiji szigetek lakosainak élete
20.00: „CSALÁDI HELYZET” — Nevelési és családi ügyi sorozat
20.30: „MÉG EGY SLAGER” — Legújabb héber sláger-ek
21.00: MABÁT HIRMAGAZIN
21.30: AMI A HIREK MÖGÖTT VAN — Aktuális kérdésekről
22.00: STARSKY ÉS HUTCH „Hatodik érzék”
22.50: AKTUÁLIS KÉRDÉSEK — Tarka magazin
23.50: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.
ISKOLATÉVÉ
8.10: Geometria a 6. osztálynak
9.00: Angol a 8. osztálynak
9.20: Angol a 6. osztálynak
10.10: Könyvrészlet
10.30: Geometria az 5. osztály-nak
11.10: Algebra a 8. osztálynak
12.00: Angol a 9. osztálynak
12.20: Állampolgárság a 7. osztály-nak
12.40: Nvelvtan a 6—8 osztály-nak
13.00: Angol a 10. osztálynak
13.20: Tanácsadás a 9. osztály-nak
13.40: Biológia a 10. osztálynak
14.05: Kézimunka
16.00: Kézimunka
16.15: Angol a 9. osztály-nak
16.15: A légszennyeződés
17.00: Tréfás fejtörő

1978. január 22, vasárnap 5738. svát 14. ALLANDO MUSORSZAMOK I. MUSOR (ALEF) Hírek: 7.00, 8.00, 10.00, 12.00 14.00, 16.00, 22.00, 24.00 és 1.00 órák; oléknak: 6.00, 7.00 és 18.00—20.15-ig. Egy perc héber nyelvtan: 14.50 Könyvszemle: 15.55. Mezőgaz-dáknak: 17.55. Egy perc poétika: 11.10 és 1.10. II. MUSOR (BEF) Hírek minden órában regge: 6.00-tól éjjel 1.00 óráig. Hangoz- hradó a 7.00, 13.00 és 19.00 órák hírek után. Lapzemle a 7.00 és 14.00 órák hírek után. III. MUSOR (GIMEL) (5738-es középütem) Könyv zene és sláger: 6.00-tól éjjel 1.00 óráig. Hírek dráknak. Szombaton: 7.00 óráig éjjel 1.00 óráig. A HADSEREG RÁDIOJA Óránként hírszolgálat a nar 24 órában, valamint hírmaga-zin 8.00-tól 9.00 óráig, 17.05-től 18.00-ig és 23.45-től 24.00 óráig. I. MUSOR 8.10: Reggeli koncert, 10.15: Elemistáknak, 12.05: Ének és zongoraszmok, 14.10: Közkel-leti magazin, 15.00: Anyáknak és gyerekeknek, 16.05: Vasárnapi muzsika, 20.15: A zenelet híres-ségei, 21.00: Szabadgyetem, — 21.30: A heti szidra, 22.05: A haifai szimfonikus zenekar hang-versenye, vezényel: Sálom Ronli Riklitz, szólista: Szimcha Cheled (cselló), 0.10: A muzsika törté-nete, 1.15: Hátkívá. II. MUSOR 8.10: Reggeli zene, 10.05: Ná-lunk itthon, 12.05: Dolgozóknak, 12.30: Héber dalok, 14.10: Film zene, 15.05: Dalok a szülői ház-ból, 16.10: Telefonon a studio-val, 17.10: Krími hangjáték, — 18.05: Az ifús ember világa, — 18.43: Sport, 20.05: Az arab szenthelyekről, 21.05: Népek da-lából, 22.05: Történelmi fejtörő, 23.05: Kulturális és művészeti ma-gazin, 1.10: Hátkívá. A TEL-AVIVI MOZIK HETI MÚSORA Előadások kezdete: 4.30 — 7.15 — 9.30 ALLENBY: Az angyalok is isznak whiskyt BEN JEHUDA: Veszélyes utazás CAFON: A holló károgaása CINEMA—1: A mesterlövészek CINEMA—2: Az édes anyaföld CHEN: Éjfél komika DEKEL: Vigan megýünk tönkre DRIVE IN: Heidi (1), A tör-vény szerint (2, 3) ESZTER: Az ifju lady Chatterley GÁT: Chaplin, a gentleman csavargó GORDON: Elni az életért HOD: Az amerikai örület LIMOR: Ryan lánya MÁKSZIM: A porno-csillagon MÁTMID: Don Quijote eróikus szerelmei MERKÁZ: A kivánatos detektívő MOGRÁBI: Rocky OFIR: A szakadék ORLI: Szemtől zembe PÁRIZS: A 12 szék PEER: Don partyja ROYAL: Vágyak boltja SÁCHAF: New York, New York STUDIO: Bobby Deerfield TAMAR: A léha nő TCHÉLET: Csirketolvajok TEL AVIV: A planéták háborúja TEL AVIV MUZEUM: Hester-utca ZOHAR: A sofőr Úgyeletes grógyosztárak Tel-Avivban Beni, rech. Dizengoff 174, tel. 222386. Jáni, rech. Jehuda Hálévi 67, tel. 612474. 1978 I. 22 5

# »NINCS ÉRTELME FOLYTATNI A KATONAI BIZOTTSÁG TÁRGYALÁSAIT— A POLITIKAI MEGBESZÉLÉSEK NÉLKÜL«

Jádin: „Nem volt ok a válságra” — Rábin: „Szádát fenyegetéssel próbálja álláspontja megváltoztatására birni Izráelt”

Amint az várható volt, a különböző pártok élvonalbeli személyiségei hétfői nyilatkozataikban a politikai vegyes bizottság jeruzsálemi tárgyalásainak megszakadását, illetve az egyiptomi delegáció Kairóba való visszarendelését kommentálták különböző szemszögből.

Mose Arens professzor (Ché- rut), a Kneszet külügyi és hadügyi bizottságának elnöke azt hangoztatta, hogy egy ilyen lépés az adott körülmények között mindenképpen lehetséges és nem teljesen váratlan Egyiptom részéről, minthogy Anuár Szádát nak nem kell bármilyen tárgyalást folytatnia és valakinek is a hozzájárulását kérnie ahhoz, hogy a tárgyalásokat felbontassa. Egyiptomi sajtóságs körülményei között

Szádát egyedül dönthet a leg-sorsdöntőbb kérdésekben is és ehhez nincs szüksége oly módon eljárni, mint minden más demokratikus társadalomban.

„Ma már világos, hogy amikor két hónappal ezelőtt Szádát Jeruzsálembe érkezett, úgy vélte, hogy maga a látogatás elégséges ahhoz, hogy Izráelt Egyiptom követeléseinek az elfogadására készítse. Szádát meg volt győződve arról, miszerint a látogatás pusztán ténynek fejeiben Izráel visszavonul az 1967-es határhoz és hozzájárul önálló palesztinai állam létesítéséhez. Minthogy azonban most, két hónappal a történet után megismételte ezt az eredeti követelést és rábördelt arra, hogy Izráel azt nem fogadja el, Anuár Szádát most új helyzetkiértékelést akar.”

A külügyi és hadügyi bizottság elnöke hangoztatta, hogy igen fontos a tárgyalásokat folytatni az egyiptomiakkal, azonban

„nincs értelme felújítani a katonai bizottság megbeszéléseit mindaddig, amíg nincs biztosítva a politikai bizottság tárgyalásainak felújítása.”

„Nem lenne helyes és bölcs, ha Amerikát a megbeszélésekbe való túlságos bekapcsolódásra serkentének a jelen helyzetben” — mondotta Arens.

Jigál Jádin professzor miniszterelnökhelyettes azt fejtegette a hadsereg rádiójának adott nyilatkozatában, hogy számára nehéz megérteni, miért szakadtak felbe a politikai bizottság tárgyalásai. Jádin professzor néhány feltevése szorított. Így

„nem hiszem, hogy ez a beszéd okozta a tárgyalások megszakítását” — hangsúlyozta Jigál Jádin pro-

Charles Aznavour:

## „IZRÁEL ÉS A ZSIDÓ NÉP BARÁTJA VAGYOK!”

A híres énekes rosszindulatú hazugságként bélyegzi meg a marokkói és francia lapok híreit Izráel-ellenes beállítottságról

Párizs (IFP). — Charles Aznavour, a világhírű francia színész és énekes, a napokban felhívta telefonon az izráeli nagykövetséget és „hivatalosan megcáfolta” azokat a francia sajtó-jelentéseket, melyek szerint nyilvánosan Izráel-ellenes kijelentéseket tett.

A nagykövetség szóvivőjének közleménye szerint, Aznavour hangsúlyozta, hogy 15 éven át az arabok „fekete listáján” szerepelt és hogy ismételtlen kifejezésekkel akarta juttatni Izráel és a zsidó nép iránti barátságát. Ugyvédje útján „rosszindulatú hazugságok” bélyegezte az állító-

lagos Izráel-ellenes beállítottsá-gával kapcsolatos híreket, amelyeket egy marokkói lap terjesztett a Szádát-Begin találkozójával kapcsolatban.

## ÚJ ÉJSZAKAI EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLAT

A J.S.R. (Jiul Sérutim Rofuim) nevű magáncég bevezette előfizetőinek az új szolgálatot, amelynek keretében orvosai éjszaka felkeresik a beteget, gyógyszerrel látják el őket a patikák zárórája után, és a rászorulóknak mentőautót állítanak rendelkezésére.

Ez az új szolgálat kezdetben csak a Dan-körzet városában működik és központja öt külön rádiótelefonnal érhető el. Az utasításokat rádióon továbbítják az orvosokhoz és az öt mentőautó személyzetéhez, akik a hét minden éjszakáján állandó szolgálatban lesznek.

A rámt-gáni cserkészek vállalták a magáncégen lévő éjszakai orvosi és egészségügyi szolgálat propagálását, amely évi 420 ezer fontba kerül, a gyógyszer-eken kívül.

## MÓDOSITJÁK A TELEFON-FELSZERELÉSEK FONTOSSÁGI SORRENDJÉT

Jelenleg 26 millió telefonérme (ászimon) van forgalomban

Mose Gidron, a távközlésiügyi minisztérium államtitkára, bejelentette, hogy rövidesen módosítják a telefonkészülékek felszerelése terén jelenleg érvényben lévő fontossági sorrendet. Méir Amit miniszter úgy döntött, hogy bizottságot nevez ki ennek a kérdésnek a tanulmányozására, és azt már eleve elhatározták, hogy a bizottság tagjainak fele közelebbi személyiségek-ből fog állni.

Jelenleg hét nagy kategóriába sorolják a telefonra várakozókat, és a kérényeket ennek a fontossági sorrendnek az alapján elégitik ki. Ez a fontossági sorrend fel van tüntetve a telefonkönyvekben is. Az évek folyamán többször módosították ezt

megemlítette, lehetséges, hogy az egyiptomiak valójában arra örökednek, hogy a politikai vegyesbizottság tegye át tárgyalásainak székhelyét Kairóba és a megbeszélések felbontása csak nyomást képez e cél elérése érdekében. Számolni lehet azonban azzal a lehetőséggel is, hogy az egyiptomiakkal „sokkal komolyabb” szándékuk volt a megbeszélések félbeszakításával.

Jádin professzor szerint nem volt semmi oka a válságnak.

„Az idők folyamán azonban nyilvánvalóvá vált Szádát számára, hogy a cél, amit maga elé tűzött jeruzsálemi látogatásával kapcsolatban, nem érhető el, és Menáchem Beginhez fűződő váromlásai — akit erős vezéregénységnek gondolt, akinek lesz bátorsága és ereje, hogy magáé- vágya Egyiptom valamennyi követelését — nem váltak be.

A volt miniszterelnök hangoztatta még, hogy Szádát jelenleg a tárgyalások beszüntetése és „a közkeletti helyzet módosításá- val” való fenyegetés révén próbálja Izráelt rábírn álláspontja megváltoztatására.

Szádát három módosítást jelentett be Egyiptom álláspontjában: 1. Elismeri Izráelt, mint kész tényt a Közelkeleten; 2. hajlandóság a békére és 3. közvetlen tárgyalások.

„Az idők folyamán azonban nyilvánvalóvá vált Szádát számára, hogy a cél, amit maga elé tűzött jeruzsálemi látogatásával kapcsolatban, nem érhető el, és Menáchem Beginhez fűződő váromlásai — akit erős vezéregénységnek gondolt, akinek lesz bátorsága és ereje, hogy magáé- vágya Egyiptom valamennyi követelését — nem váltak be.

A volt miniszterelnök hangoztatta még, hogy Szádát jelenleg a tárgyalások beszüntetése és „a közkeletti helyzet módosításá- val” való fenyegetés révén próbálja Izráelt rábírn álláspontja megváltoztatására.

## BEN CVI ELNÖK ÖZVEGYE ÉS NÉRIA RABBI IZRÁEL-DIJAT KAP

„Különleges jószolgálatokat tettek Izráel államának”

A közoktatásiügyi minisztérium szóvivője a hét végén közölte, hogy Ráchel Jánait-Ben Cvi asszony, a néhai Jicchák Ben Cvi államelnök özvegye, és Mose Cvi Néria rabbi kapja az 5738. évi Izráel-díjat, mert — a zsüri indoklása szerint — különleges jószolgálatokat tettek Izráel ál-

lamanak. A zsüri elén Sálom Abarábel professzor állt; tagjai pedig Rivka Guber asszony, Zeév Lévi, Jákov Neeman és Mose Rozén professzorok. Zvulun Hammer közoktatásiügyi miniszter magáévá tette a zsüri indítványát. A díjkiosztási szertartást a függetlenségi napon rendezik Jeruzsálemben.

Ráchel Jánait-Ben Cvi, aki jelenleg 92 éves, az Izráel-díj legidősebb nyertese. Már 1905-ben, 19 éves korában résztvett a VII. Cionista Kongresszuson Baselen. Három évvel később alijázott.

Mose Cvi Néria rabbi 65 évvel ezelőtt született a lengyelországi Lodzban. Tizenhét éves korában alijázott és az évek folyamán az ország egyik élvonalbeli rabbinikus tekintélyévé nőtt ki magát.

## APRILIS 1-TŐL MEGKEZDŐDNEK A CHARTER-REPULÉSEK ANGLIÁBÓL ÉS FRANKFURTÓL

Szakbizottság vizsgálja izráeli utasok charter-nazásai engedélyezésének kérdését

Méir Amit közlekedésiügyi miniszter úgy határozott, hogy előbbre hozza annak a rendelkezésnek az érvényességét, amelynek értelmében engedélyezik az Európából Izráelbe irányuló charter-repüléseket. Ennek megfelelően, az ilyen charter-repülések már április 1-én megkezdődnek Angliából és Frankfurtból. Más európai államokból 1979

január 1-én kezdődnek a rendszeres charter-repülések Izráelbe.

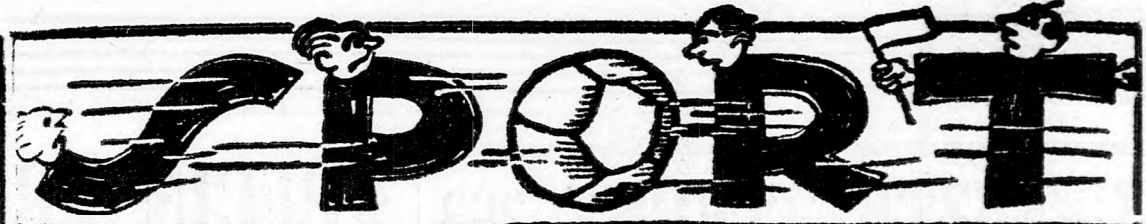
A héten egyébként minden valószínűség szerint befejezi és összegzi működését az a szakértői álló bizottság, amelyet a közlekedésiügyi miniszter nevezett ki annak kivizsgálására, vajon engedélyezhető-e, hogy izráeliek is résztvegyenek ilyen charter-repüléseken.

## ÚJ KELET PARTONKIVÜLI NAPILAP

TEL-AVIV, RECHOV HÁRÁKEVET 52, P.O.B. 831 ● TELEFON: 30011

A szerkesztőség nem felel a hirdetések tartalmáért. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Az olvasóleveleket kérjük lehetőleg írógéppel, de legalább olvashatóan érni és pontos címmel ellátni. Névtelen, vagy személyeskedő, sértőhangú leveleket nem közlünk.



## A HÁKOÁCH ELSŐ GYŐZELME

A kiesőjelölt csapat megverte a Mákkábi Tel Avivot! — A Hápoél Jahud szenzációs győzelmet aratott

A labdarugó bajnokság tegnapi fordulójának vaskos meglepetése a Mákkábi Tel Aviv veresége volt a Hákoách együttesével szemben, amelynek ez volt az első idei győzelme. Meglepő azonban a Hápoél Jahud és a Hápoél Beér Séva mérkőzésének eredménye is, ha figyelembe vesszük, hogy a jahndi csapat, amely az eddigi 13 mérkőzésen összesen 9 gólt lőtt, tegnap négy góllal terhelte meg a beér-sévai együttes halóját. Ezen a mérkőzésen tulajdonképpen öt gól esett és mind az ötöt a Jahud játékosai lőtték, de az egyik öngól volt. Minthogy a Mákkábi Natánja csak döntetlen eredményt tudott elérni a Bloomfield-pályán, most már csak jobb gólaránya révén vezet a táblázaton az azonos pontszámmal rendelkező Hápoél Jahud előtt.

Az eredmények: Hákoách — Mákkábi Tel Aviv 1:0. A Mákkábi Tel Aviv főlegnyelven játszott és megérdemelten vesztette el a mérkőzést. Az egyetlen gólt Mose Jechiel lőtte az 58. percben. A mérkőzés befejeződte szinte precedens nélküli örömriválgás színhelye volt a givatájmái „katlan”.

Hápoél Jeruzsálem — Simson 0:0. Eseménytelen, szürke mérkőzés, amelyen a jeruzsálemi csapat valamivel jobb volt, de fölényét nem tudta realizálni. Főleg a második félidőben hagy-

tak a jeruzsálemiek kihalászatlanul néhány jó gólhelyzetet.

Hápoél Jahud — Hápoél Beér Séva 4:1. Alig három perccel a mérkőzés megkezdése után Slo-

mo Cháviv már belővi a Jahud első gólját, de a hazai szurkolók öröme a 42. percg tart, amikor egy labda, amelyet a volt válogatott kapitányra, Cvi Renze lőttek, irányt változtat és tésztéről védhetetlenül a hálóba pattant. A 63. percben azonban Slo-mo Cháviv újabb gólt lő. A 78. percben Ámosz Námán jóvóltából már 3:1 az eredmény és öt perccel a mérkőzés vége előtt Jisráel Szászón belővi a negyedik gólt is Mario Zsuhovicki kapujába, aki tegnap meg lehetetlen gyengén szerepelt. Leg-alább két gólt könnyűszerrel ki-védhetett volna.

Mákkábi Jaffa — Hápoél Haifa 2:0. A jaffai csapat, amely az idén széleslyes formát mutat, 120 másodperc leforgása alatt érte el egyébként megérdemelt győzelmet. Mindkét gólt Onáná szerezte a 42., illetve 44. percben. Ezt megelőzőleg, a 30. perc-ben ugyanez a játékos már bevette a Hápoél Haifa kapuját, de Sosáni bíró szabálytalanság miatt nem adta meg a gólt.

Betár Tel Aviv — Mákkábi Natánja 1:1. A listavezető csapat nem tudott döntetlennél többet kiharcolni a jól játszó Betár-vedélemmel szemben. Az első gólt a Betár érte el Jigál Lévi révén a 35. percben, majd a 70. percben a natánjai Odéd Máchnesz egyenlített.

Hápoél Akko — Betár Jeruzsálem 0:0. Eseménytelen mérkőzés, amelynek eredménye híven tükrözi vissza a mutatót játék képét. A Betár a második félidőben 8—9 emberrel támadott, de az akkóiak védelme, Háméirivel az élen, hősiesen védekezett és végig sikeresen tartotta a döntetlent.

Hápoél Tel Aviv — Hápoél Chadera 1:0. A tel-aviviak „megmenekülési hadjárata” tovább folytatódik: a csapat öt forduló-ban 9 pontot szerzett, tehát utolsó öt mérkőzése közül negy-et megnyert, egyet pedig döntetlen-re vezetett. Ennek ellenére a csapat még mindig a kieső zónával határos 12. helyen áll. A tegnapi mérkőzés megérdemelt győ-zelmet Amir Lieberman góljá-ban szerezte, a találkozó 18. per-cében. A chederaiak gyengén ját- szottak.

## REAL MADRID—MOBILGIRGI 91:87

Már egyetlen csapat sem veretlen a kosárlabda Európa Kupa döntőjében

Csütörtökön este a Real Madrid csapata saját pályáján 91:87 arányban legyőzte az eddig veretlen Mobilgiri Varese együttesét. A félidőben 46:46 volt az eredmény. Ezután már egyetlen csapat sem veretlen a Bajnokok Európa Kupájában.

Ugyancsak csütörtökön este a Jugoplastika Split együttese honi pályán 105:94 arányú vereséget mért a svéd bajnok Olvik együttesére, amely a jelek szerint a mezőny legyengébb csapata. A Mákkábi Tel Aviv a következő fordulóban, csütörtökön este Stockholmban az Olvik vendége lesz, és le kell győznie a svéd csapatot, ha továbbra is remélni akarja, hogy a két első hely egyikét sikerül elfoglalnia, hogy résztvegyen az idei döntő mérkőzésen is. A svédek eddig minden játszmájukat elvesztették.

A negyedik forduló után a BEK táblázata így fest:

1. Real Madrid	418—354	7
2. Mobilgiri	373—333	7
3. Jugoplastika	383—406	7
4. Mákkábi T.A.	380—375	6
5. Villeurbane	327—352	5
6. Olvik Stockholm	353—414	4

## LIBIA A TERRORAKCIÓK FELÚJÍTÁSÁ SZORGALMAZZA

Gádafi a nemzetközi terroristákat akarja felhasználni terve végrehajtására

Brüsszeli jelentés szerint, Líbia elhatározta, hogy nemzetközi terroristák szervezeteit bevonásával, felújítja a terrorvéde-kenységet. Gádafi már megadta az engedélyt a Carlos nevű nemzetközi terroristának, hogy eu-

rópai és japán terrorcsoportok által, a palesztinai terroristák bevonásával. Kidolgoztassa és végrehajtsa a terrorakciókat.

A mérsékelt észak-afrikai arab országok nyugateurópai képviseleteihez érkezett információk szerint Gádafi lépése kiegészíti azokat a terrorselekményeket, amelyek végrehajtásáról a múlt héten határoztak a bagdadi konferencián.

## EGYESITETT ÁRAK A FOGYASZTÓVEDELEM SZOLGÁLATÁBAN

Az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium, a vázhatósággal karöltve, az értéktöbblet adó-törvény módosítását tervezi. Célja az, hogy minden kiskereskedőt — beleértve a fűszereseket — rákényszerítsék arra, hogy minden cikkeken feltüntessék az értéktöbblet adót is tartalmazó fogyasztói árat. A törvény szerint a kiskereskedőnek jelenleg jogában áll az adó nélküli vagy az értéktöbblet adót is magában foglaló fogyasztói árat is feltüntetni.

Az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium véleménye szerint, a fogyasztók javát szolgálja, ha minden egyes termék csomagolásán feltüntetik a végárat (amiben az értéktöbblet adó is benne van). Arra törekednek, hogy ez az árjelzés egységes legyen az összes boltokban.

## ÚJ KELET napilap

TEL-AVIV, Rechov Hárákevet 52.

Telefon: 30011

Főszerkesztő: S. HIMMELFARB

Feladós szerkesztő: D. SCHÖN

Kiadó: Mábá B.M.

1978. I. 22

6